

Sénat et Chambre des représentants de Belgique

SESSION DE 1996-1997(1)

31 JUILLET 1997

Examen des propositions d'actes normatifs et d'autres documents de la Commission européenne (avril et mai 1997)

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS
CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES
DE LA CHAMBRE ET DU SÉNAT (*)

PAR
MME NELIS-VAN LIEDEKERKE (S)
ET M. DELIZÉE (Ch)

(*) Composition du Comité d'avis:
Président: M. Langendries.

A — Chambre des représentants:

C.V.P.: M. Eyskens et Mme Hermans.
P.S.: MM. Moriau et Delizée.
V.L.D.: MM. Desimpel et Versnick.
S.P.: M. Van der Maelen.
P.R.L./F.D.F.: M. Clerfayt.
P.S.C.: M. Langendries.
Vlaams Blok: M. Lowie.

B — Sénat:

C.V.P.: Mme de Bethune et M. Staes.
P.S.: Mme Lizin et M. Urbain, Vice-Président.
V.L.D.: Mme Nelis-Van Liedekerke et M. Vautmans.
S.P.: M. Hostekint.
P.R.L./F.D.F.: M. Hatry.
P.S.C.: M. Nothomb.
Vlaams Blok: M. Ceder.

C — Parlement européen:

C.V.P.: M. Chanterie et Mme Thyssen.
P.S.: Mme Dury et M. Desama.
V.L.D.: Mme Neyts-Uyttebroeck, Vice-Présidente.
S.P.: M. Willockx.
P.R.L./F.D.F.: M. Monfils.
P.S.C.: M. Herman.
Agalev/Écolo: Mme Aelvoet.
Vlaams Blok: M. Vanhecke.

(1) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Senaat en Kamer van volksvertegenwoordigers

ZITTING 1996-1997(1)

31 JULI 1997

Onderzoek van de voorstellen van normatieve rechtshandelingen en van andere documenten van de Europese Commissie (april en mei 1997)

VERSLAG

NAMENS HET ADVIESCOMITÉ
VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN
VAN KAMER EN SENAAT (*)

UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW NELIS-VAN LIEDEKERKE (S)
EN DE HEER DELIZÉE (K)

(*) Samenstelling van het Adviescomité:
Voorzitter: de heer Langendries.

A — Kamer van volksvertegenwoordigers:

C.V.P.: de heer Eyskens en mevrouw Hermans.
P.S.: de heren Moriau en Delizée.
V.L.D.: de heren Desimpel en Versnick.
S.P.: de heer Van der Maelen.
P.R.L./F.D.F.: de heer Clerfayt.
P.S.C.: de heer Langendries.
Vlaams Blok: de heer Lowie.

B — Senaat:

C.V.P.: mevrouw de Bethune et de heer Staes.
P.S.: mevrouw Lizin en de heer Urbain, Ondervoorzitter.
V.L.D.: mevrouw Nelis-Van Liedekerke en de heer Vautmans.
S.P.: de heer Hostekint.
P.R.L./F.D.F.: de heer Hatry.
P.S.C.: de heer Nothomb.
Vlaams Blok: de heer Ceder.

C — Europees Parlement:

C.V.P.: de heer Chanterie en mevrouw Thyssen.
P.S.: mevrouw Dury en de heer Desama.
V.L.D.: mevrouw Neyts-Uyttebroeck, Ondervoorzitter.
S.P.: de heer Willockx.
P.R.L./F.D.F.: de heer Monfils.
P.S.C.: de heer Herman.
Agalev/Écolo: mevrouw Aelvoet.
Vlaams Blok: de heer Vanhecke.

(1) Derde zitting van de 49e zittingsperiode.

SOMMAIRE

INHOUD

	Pages
Partie A: Procédure pour l'examen de propositions d'actes normatifs et d'autres documents de la Commission européenne	5
I. Introduction	5
Devoir d'information du Gouvernement sur les propositions d'actes normatifs de la Commission européenne	5
Renforcement du contrôle parlementaire du processus de décision européen	5
Exécution	6
II. Méthode d'examen	6
Périodicité	6
Sélection de documents à examiner par le Comité d'avis	6
Traitement d'un document sélectionné	6
Traitement des fiches techniques	7
Présentation schématique	7
Partie B: Fichestechniquesdespropositionssélectionnées par les groupes politiques	8
I. Recherche scientifique et technologique	8
II. Lutte contre les drogues	11
III. Transport aérien	13
IV. Observatoire européen des phénomènes racistes et xénophobes	16
V. Citoyenneté de l'Union	17
VI. Lutte contre l'acidification	19
VII. Marché unique	23
VIII. Secteurs des produits textiles et de l'habillement	26
Partie C: Bilan de l'examen par le Comité d'avis chargé des questions européennes des propositions d'actes normatifs et d'autres documents de la Commission européenne	28

	Blz.
Deel A: Procedure voor het onderzoek van voorstellen van normatieve rechtshandelingen en van andere documenten van de Europese Commissie	5
I. Inleiding	5
Informatieplicht van de Regering over voorstellen van normatieve rechtshandelingen van de Europese Commissie	5
Versterking van de parlementaire controle op de Europese besluitvorming	5
Uitvoering	6
II. Onderzoeksmethode	6
Periodiciteit	6
Selectie van te onderzoeken documenten door het Adviescomité	6
Behandeling van een geselecteerd document	6
Behandeling van de technische fiches	7
Schematische voorstelling	7
Deel B: Technische fiches van de voorstellen geselecteerd door de fracties	8
I. Wetenschappelijk en technologisch onderzoek	8
II. Strijd tegen drugs	11
III. Luchtvervoer	13
IV. Europees Waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat	16
V. Burgerschap van de Unie	17
VI. Bestrijding van de verzuring	19
VII. Interne markt	23
VIII. Textiel- en kledingsector	26
Deel C: Overzicht van het onderzoek van voorstellen van normatieve rechtshandelingen en van andere documenten van de Europese Commissie door het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden	37

Mesdames, messieurs,

Le présent rapport contient huit fiches techniques sur des propositions d'actes normatifs et d'autres documents de la Commission européenne sélectionnés par les groupes politiques représentés au Comité d'avis chargé des questions européennes (Chambre, Sénat, Parlement européen, toute institution confondue) parmi les propositions d'actes normatifs et d'autres documents que la Commission européenne a publiés en avril et mai 1997 et qui leur semblent d'un intérêt particulier pour la Belgique.

Les données proviennent dans une large mesure de la banque de données du Parlement européen «Observatoire européen institutionnel législatif» (O.E.I.L.)(1), ainsi que des informations rassemblées auprès des instances concernées et/ou spécialisées en particulier le Service de l'intégration européenne du ministère des Affaires étrangères. L'incidence générale sur la Belgique (socio-économique, juridique et politique) des propositions d'actes normatifs de la Commission reprises dans le présent rapport, figure également dans les fiches techniques.

L'objectif du présent rapport est de développer une procédure parlementaire permettant de remédier, autant que faire se peut, au déficit démocratique européen résultant du transfert des compétences des États membres à l'Union européenne et de l'exercice de ces compétences au niveau communautaire par d'autres institutions que le Parlement européen.

Les parlements nationaux se trouvent, eux aussi, en position d'infériorité par rapport à leurs gouvernements qui, en leur qualité de membre du Conseil des ministres, ont acquis le statut de législateur.

Les parlements nationaux ont donc un rôle à jouer, en ce qui concerne le contrôle ex ante de la prise de décision au niveau européen même s'ils ne

(1) «Observatoire européen institutionnel législatif (OEIL)».

L'objectif de l'Observatoire européen institutionnel législatif (O.E.I.L.) est de suivre toutes les étapes du processus décisionnel de la Communauté et de maintenir ce dernier sous contrôle parlementaire afin de permettre aux organes parlementaires d'intervenir en temps utile.

Toutes les informations concernant une procédure législative (de l'annonce dans le programme législatif et la présentation de la proposition de la Commission à l'adoption finale par le Conseil en passant par les débats au Conseil et au Parlement) sont reprises dans un système informatique unique qui reflète le contenu de chacune des étapes du processus.

Cet instrument couvre aussi les propositions non législatives (livres blancs, recommandations, etc.).

O.E.I.L. est géré par le Parlement européen.

Dames en heren,

Dit verslag bevat acht technische fiches over de voorstellen van normatieve rechtshandelingen die werden gekozen door de diverse fracties (over de instellingen heen: Kamer, Senaat, Europees Parlement) die in het Adviescomité voor Europese aangelegenheden zitting hebben. Zij hebben een selectie gemaakt uit de voorstellen van normatieve rechtshandelingen en andere documenten die de Europese Commissie in april en mei 1997 heeft gepubliceerd en die hen van bijzonder belang voor België lijken.

De gegevens zijn in ruime mate afkomstig uit het «*Observatoire européen institutionnel législatif*» (OEIL)(1), een gegevensbank van het Europees Parlement, alsook uit de informatie die bij de betrokken en/of gespecialiseerde instanties, meer bepaald bij de Dienst Europese Integratie van het ministerie van Buitenlandse Zaken, werd ingezameld. De impact voor België (socio-economisch, juridisch, politiek) van de voorstellen van de Europese Commissie die in dit rapport worden onderzocht, wordt eveneens vermeld in de technische fiches.

Het doel van voorliggend rapport is een parlementaire procedure te ontwikkelen om in de mate van het mogelijke te remediëren aan het Europees democratisch deficit dat voortvloeit uit de overdracht van bevoegdheden van de Lid-Staten naar de Europese Unie en de uitoefening van deze bevoegdheden door andere instellingen dan het Europees Parlement.

De nationale parlementen bevinden zich ook in een ondergeschikte positie t.o.v. hun regeringen die, als lid van de Europese Ministerraad, het statuut hebben van wetgever.

De nationale parlementen hebben dus een rol te spelen met betrekking tot de controle ex ante op de Europese besluitvorming. De enige controle die zij

(1) «*Observatoire européen institutionnel législatif* (O.E.I.L.)» — (Europees wetgevingsbestand).

Doel van OEIL is de opvolging van de fasen in het besluitvormingsproces van de Europese Gemeenschap om parlementaire controle mogelijk te maken en de parlementaire instanties toe te laten te gepasten tijde te interveniëren.

Alle informatie betreffende de wetgevingsprocedure (vanaf de aankondiging in het Wetgevend programma en de indiening van een voorstel van de Europese Commissie tot en met de aanneming door de Raad (na de beraadslaging in het Europees Parlement en de Raad) is opgenomen in een centraal informaticasysteem. Van elke fase wordt een korte synthese gegeven.

Het instrument bevat ook informatie over niet-wetgevingsvoorstellen (witboeken, aanbevelingen, enz.).

OEIL wordt beheerd door het Europees Parlement.

pourront jamais exercer leur contrôle que sur leur gouvernement, c'est-à-dire sur un seul des quinze membres que compte le Conseil des ministres européens.

La procédure suivie pour l'examen des actes normatifs de la Commission européenne figure ci-après et s'inspire, par exemple, des procédures suivies par les parlements au Royaume-Uni, aux Pays-Bas, en Allemagne ou en France.

Il ne s'agit toutefois pas de lier le Gouvernement par un mandat de négociations ou d'imposer une «réserve parlementaire» qui empêcherait le Gouvernement de prendre position au sein du Conseil des ministres européens avant que le Parlement n'ait eu l'occasion de se prononcer.

L'examen des fiches techniques se termine par une série de «Conclusions» formulées par le Comité d'avis qui ont pour but d'attirer l'attention des parlementaires belges sur les propositions les plus importantes de la Commission européenne.

Ces conclusions contiennent le suivi parlementaire qui peut être réservé aux propositions de la Commission européenne.

Les Rapporteurs,
L. NELIS-VAN LIEDEKERKE (S) R. LANGENDRIES (Ch)
J.-M. DELIZÉE (Ch)

Le Président,

kunnen uitoefenen is deze op hun eigen regering, dus op slechts één van de 15 leden in de Europese Ministerraad.

De gevolgde procedure voor het onderzoek van de voorstellen van normatieve rechtshandelingen van de Europese Commissie wordt hierna uitgelegd en is geïnspireerd op de procedures die onder meer worden toegepast in het Verenigd Koninkrijk, Nederland, Duitsland en Frankrijk.

Hier gaat het er echter niet om de Regering een imperatief onderhandelingsmandaat op te leggen of een «parlementair voorbehoud» in te stellen dat de Regering zou beletten een standpunt in te nemen in de Ministerraad, nog vóór het Parlement de gelegenheid heeft gehad zich hierover uit te spreken.

Het onderzoek van de technische fiches wordt besloten met «Conclusies» geformuleerd door het Adviescomité, die tot doel hebben de aandacht van de Belgische parlementairen te vestigen op de belangrijkste voorstellen van de Europese Commissie.

Deze conclusies formuleren het parlementair vervolg dat aan die voorstellen van de Europese Commissie gegeven kan worden.

De Rapporteurs,
L. NELIS-VAN LIEDEKERKE (S) R. LANGENDRIES (K)
J.-M. DELIZÉE (K)

De Voorzitter,

PARTIE A : PROCÉDURE POUR L'EXAMEN DE PROPOSITIONS D'ACTES NORMATIFS ET D'AUTRES DOCUMENTS DE LA COMMISSION EUROPÉENNE

I. INTRODUCTION

Devoir d'information du Gouvernement sur les propositions d'actes normatifs de la Commission européenne :

En vertu de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles(1), le Gouvernement est tenu de fournir des informations aux Assemblées législatives sur les propositions d'actes normatifs de la Commission des Communautés européennes.

Ainsi, les Assemblées législatives peuvent, avant que le Conseil des ministres des Communautés européennes ne prenne une décision, en délibérer. Cette disposition répond à la Déclaration concernant le rôle des parlements nationaux au sein de l'Union européenne, jointe au Traité de l'Union européenne (Traité de Maastricht).

Renforcement du contrôle parlementaire du processus de décision européen :

Le 7 juillet 1993, la Chambre des représentants a adopté à une large majorité (170 contre 10 voix et 3 abstentions) une résolution concernant le renforcement du contrôle des parlements nationaux sur le processus de décision européen (Doc. Chambre n° 1032/1-2-92/93).

(1) Modifiée par la loi spéciale du 5 mai 1993 sur les relations internationales des Communautés et des Régions. Cette loi introduit un titre nouveau, libellé comme suit :

Article 4. Un nouveau Titre IVter — « Information des Chambres et des Conseils sur les propositions d'actes normatifs de la Commission des Communautés européennes » — est inséré dans la loi spéciale :

« Titre IVter. — Information des Chambres et des Conseils sur les propositions d'actes normatifs de la Commission des Communautés européennes. »

Article 92quater. — Dès leur transmission au Conseil des Communautés européennes, les propositions de règlement et de directive et, le cas échéant, des autres actes à caractère normatif de la Commission des Communautés européennes seront transmises aux Chambres et aux Conseils chacun pour ce qui le concerne. »

La loi spéciale du 16 juillet 1993, article 62, ajoute encore l'alinéa suivant :

« Les Chambres peuvent donner leur avis sur ces propositions au Roi, conformément aux règles explicitées par la commission de concertation parlementaire visée à l'article 41, § 5, de la Constitution. »

Les Conseils peuvent donner un avis sur ces propositions à leur Gouvernement. »

DEEL A : PROCEDURE VOOR HET ONDERZOEK VAN VOORSTELLEN VAN NORMATIEVE RECHTSHANDELINGEN EN VAN ANDERE DOCUMENTEN VAN DE EUROPESE COMMISSIE

I. INLEIDING

Informatieplicht van de Regering over voorstellen van normatieve rechtshandelingen van de Europese Commissie :

Krachtens de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen(1), dient de regering informatie te verschaffen aan de Wetgevende Vergaderingen over de voorstellen van normatieve rechtshandelingen van de Europese Commissie.

Zodoende kunnen de Wetgevende Vergaderingen, vooraleer de Europese Ministerraad een beslissing neemt, daarover beraadslagen. Deze regeling beantwoordt aan de Verklaring betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie gevoegd bij het Verdrag over de Europese Unie (Verdrag van Maastricht).

Versterking van de parlementaire controle op de Europese besluitvorming :

Op 7 juli 1993 werd door de Kamer van volksvertegenwoordigers een resolutie aangenomen met ruime meerderheid (170 tegen 10 stemmen en 3 onthoudingen) betreffende de versterking van de controle door de nationale parlementen op de Europese besluitvorming (St. Kamer, nr. 1032/1-2-92/93).

(1) Gewijzigd door de bijzondere wet van 5 mei 1993 betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten. Deze wet voert een nieuwe titel in, luidend als volgt :

Artikel 4. In de bijzondere wet wordt een nieuwe Titel IVter — « Informatie van de Kamers en de Raden over de voorstellen van normatieve rechtshandelingen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen » — ingevoegd, luidende :

« Titel IVter. — Informatie van de Kamers en de Raden over de voorstellen van normatieve rechtshandelingen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen. »

Artikel 92quater. — Vanaf hun doorzending aan de Raad van de Europese Gemeenschappen worden de voorstellen van verordening en richtlijn en, in voorkomend geval, van de andere normatieve rechtshandelingen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen overgezonden aan de Kamers en de Raden, elk wat hen betreft. »

De bijzondere wet van 16 juli 1993, artikel 62, voegt hieraan nog volgende alinea toe :

« De Kamers kunnen hun advies over deze voorstellen, geven aan de Koning overeenkomstig de regels vastgesteld door de parlementaire overlegcommissie, bedoeld in artikel 41, § 5, van de Grondwet. »

De Raden kunnen een advies over deze voorstellen geven aan hun regering. »

Cette résolution découle du rapport fait par M. D. Van der Maelen au nom du Comité d'avis chargé des questions européennes.

En vertu du point 9 de cette résolution, il faut examiner «dans quelles conditions et avec quels moyens (financiers et en personnel) il serait possible de réaliser une analyse systématique des propositions d'actes juridiques normatifs de la C.E.». ».

Exécution :

En exécution des dispositions légales et de la résolution précitées, cette procédure d'examen sera appliquée, à titre expérimental, jusqu'à la fin de la session 1996-1997.

II. MÉTHODE D'EXAMEN

Périodicité :

Au cours de la session, le Comité d'avis chargé des questions européennes recevra mensuellement une note d'information qui contient une liste de propositions d'actes normatifs et d'autres documents (Livres verts et blancs, Rapports, Communications, Avis, ...) de la Commission européenne.

Sélection de documents à examiner par le Comité d'avis :

Lors de la réunion mensuelle du Comité d'avis, l'examen des documents précités est inscrit à l'ordre du jour.

Chaque groupe politique (Chambre, Sénat, Parlement européen, toute institution confondue) introduit une proposition qui doit être prise prioritairement en considération pour la rédaction d'une fiche technique. Les thèmes choisis doivent d'une part avoir trait aux compétences fédérales et d'autre part, être pertinents pour le Comité d'avis. Le Comité d'avis peut y ajouter d'autres propositions.

Traitement d'un document sélectionné :

Chaque mois un rapporteur est désigné pour l'ensemble des propositions sélectionnées et une fiche technique succincte est consacrée⁽¹⁾ à chaque thème sélectionné.

(1) Ces fiches fournissent tout d'abord une synthèse et comportent une estimation de l'incidence de cette proposition pour la Belgique sur les plans juridique, socio-économique et politique.

Deze resolutie vloeit voort uit het rapport namens het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, door de heer D. Van der Maelen.

Krachtens punt 9 van deze resolutie moet worden onderzocht «onder welke voorwaarden en met welke middelen (financieel en personeel) een systematische analyse van voorstellen van normatieve rechtshandelingen van de EG mogelijk is».

Uitvoering :

In uitvoering van voormelde wetsbepalingen en resolutie, zal de onderzoeksprocedure bij wijze van experiment lopen tot het einde van de zitting 1996-1997.

II. ONDERZOEKSMETHODE

Periodiciteit :

Tijdens de zitting wordt maandelijks aan het Adviescomité voor Europese aangelegenheden een informatienota voorgelegd waarin een lijst wordt meegedeeld van de voorstellen van normatieve rechtshandelingen en van andere documenten (Groen- en Witboeken, Verslagen, Mededelingen, Adviezen, ...) van de Europese Commissie.

Selectie van te onderzoeken documenten door het Adviescomité :

Op de maandelijkse vergadering van het Adviescomité wordt het onderzoek van de voormelde documenten geagendeerd.

Elke politieke fractie (over de instellingen heen: Kamer, Senaat, Europees Parlement) duidt een voorstel aan dat prioritair in aanmerking komt voor het opstellen van een korte technische fiche. De gekozen thema's moeten tot de federale bevoegdheid behoren en voor het Adviescomité relevant zijn. Het Adviescomité voegt er eventueel andere aan toe.

Behandeling van een geselecteerd document :

Maandelijks wordt voor het geheel van de geselecteerde voorstellen, een rapporteur aangesteld en voor elk geselecteerd thema een bondige fiche gemaakt⁽¹⁾.

(1) Deze rapporten geven vooreerst een synthese en peilen verder naar de juridische, sociaal-economische en politieke impact van het voorstel voor België.

À cet effet, le rapporteur peut rassembler des informations auprès des instances concernées et/ou spécialisées (en particulier le Ministère des Affaires étrangères, Service de l'intégration européenne).

Les projets de rapport contenant les fiches techniques sélectionnées par les groupes politiques sont examinés au cours des réunions mensuelles. Ces rapports sont ensuite publiés sous forme de document parlementaire.

Traitement des fiches techniques :

Il pourra être conclu ce qui suit :

1. il n'y a pas lieu de poursuivre l'examen;
2. l'examen est réservé jusqu'à ce que le dossier atteigne un stade plus avancé;
3. le document de la Commission européenne peut, en même temps que la fiche d'information, être transmis à une Commission permanente assorti de l'avis de suivre cette affaire de près;
4. le Gouvernement peut, si nécessaire, dans un délai déterminé, être prié de fournir des explications écrites supplémentaires, ou des remarques et suggestions pourraient lui être adressées;
5. il peut être décidé de mener un examen approfondi qui aboutira à un rapport d'initiative dans lequel sera formulé une proposition de résolution ou un texte final, adressé au Gouvernement, et qui sera soumis à la séance plénière.

Aux fins de la rédaction de ces rapports d'initiative, le Comité d'avis pourra entendre le ministre compétent, organiser des auditions d'experts ou collecter des informations écrites.

Présentation schématique :

Hiertoe kan de rapporteur inlichtingen inwinnen bij de betrokken en/of deskundige instanties (in het bijzonder het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Dienst Europese integratie).

Tijdens de maandelijkse vergaderingen worden de ontwerprapporten onderzocht die de technische fiches bevatten geselecteerd door de politieke fracties. Die rapporten worden nadien als parlementair stuk gepubliceerd.

Behandeling van de technische fiches :

Het besluit hierover kan het volgende zijn :

1. er is geen aanleiding tot een verdergaand onderzoek;
2. het onderzoek wordt gereserveerd tot het dossier in een meer geëvolueerd stadium is;
3. het document van de Europese Commissie kan, samen met de informatiefiche, overgezonden worden naar een vaste commissie met het advies deze aangelegenheid van nabij te volgen;
4. de regering kan, zonodig binnen een bepaalde termijn, om verdere schriftelijke of mondelinge uitleg verzocht worden en/of er kunnen opmerkingen en suggesties aan de regering gericht worden;
5. er kan beslist worden tot een grondig onderzoek dat resulteert in een initiatiefverslag waarin een voorstel van resolutie of eindtekst, gericht aan de regering, wordt geformuleerd en die aan de plenaire vergadering wordt voorgelegd.

Voor de redactie van deze initiatiefverslagen kan het Adviescomité de bevoegde minister horen, hoorzittingen met experten organiseren of schriftelijke informatie inwinnen.

Schematische voorstelling :

décision du Comité d'avis concernant le mode de traitement :

1. fin de la procédure
2. examen réservé
3. renvoi vers Commission permanente
4. interrogation du Gouvernement
5. rapport d'initiative

liste des documents

sélection par les groupes

fiche technique succincte

lijst van documenten

selectie door fracties

bondige technische fiche

beslissing van het Adviescomité i.v.m. de behandelingswijze :

1. *einde van de procedure*
2. *onderzoek gereserveerd*
3. *doorverwijzing naar vaste commissie*
4. *ondervraging van de regering*
5. *initiatiefverslag*

PARTIE B: FICHES TECHNIQUES DES PROPOSITIONS SÉLECTIONNÉES PAR LES GROUPES POLITIQUES

I. COMMUNICATION DE LA COMMISSION AU CONSEIL ET AU PARLEMENT EUROPÉEN — LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET TECHNOLOGIQUE: UN ÉLÉMENT STRATÉGIQUE POUR LA COOPÉRATION DE L'UNION EUROPÉENNE AVEC LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT — COM(97)174

OBJECTIF:

Le Conseil «Développement» du 1^{er} juin 1995 a souligné l'enjeu de la recherche pour permettre aux pays en développement de faire face à la fois aux défis globaux liés à la mondialisation des échanges et aux défis du développement qui leur sont spécifiques. Pour cela, le Conseil et les États membres ont invité la Commission à faire des propositions pour renforcer l'appui communautaire aux pays en développement (P.E.D.) dans le secteur de la Recherche et du Développement technologique (R.D.T.).

Le Conseil «Recherche» de novembre 1995, de son côté, a approuvé la communication de la Commission qui traitait des perspectives de coopération internationale dans le secteur de la R.D.T.(1), et a reconnu le besoin de renforcer la coordination entre la politique de coopération au développement et la politique de recherche. Une communication traitant des objectifs spécifiques de la coopération scientifique avec les pays en développement avait été annoncée.

La présente communication constitue une réponse globale à ces deux demandes.

Pour établir ses propositions, la Commission a entrepris une évaluation de ses activités d'aide publique au développement dans le domaine de la R.D.T., et a conduit une réflexion stratégique globale du secteur science et technologie pour le développement.

En vue de débattre de son approche et de la comparer à celle des États membres, elle a organisé les 3 et 4 décembre 1996 une réunion avec des experts des États membres dans les domaines du développement et de la coopération scientifique internationale.

Elle a également tenu compte des propositions et recommandations issues, d'une part, du Symposium sur la coopération internationale en R.D.T. qui a été

(1) Perspective de coopération internationale dans le domaine de la recherche et du développement technologique COM(95)489.

DEEL B: TECHNISCHE FICHES VAN DE VOORSTELLEN GESELECTEERD DOOR DE FRACTIES

I. MEDEDELING VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD EN HET EUROPEES PARLEMENT — WETENSCHAPPELIJK EN TECHNOLOGISCH ONDERZOEK: EEN STRATEGISCH ELEMENT VOOR DE SAMENWERKING VAN DE EUROPESE UNIE MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN — COM(97)174

DOEL:

De Raad «Ontwikkeling» van 1 juni 1995 heeft beklemtoond hoe belangrijk onderzoek is om de ontwikkelingslanden in staat te stellen het hoofd te bieden aan de algemene uitdagingen van de mondialisering van het handelsverkeer, en tegelijk hun eigen ontwikkelingsprobleem aan te pakken. Daarom verzochten de Raad en de Lid-Staten de Commissie voorstellen te doen voor versterking van de gemeenschapssteun aan de ontwikkelingslanden in de sector technologisch onderzoek en ontwikkeling (TOO).

Zijnerzijds hechtte de Raad «Onderzoek» van november 1995 zijn goedkeuring aan de mededeling van de commissie over de vooruitzichten voor internationale samenwerking in de sector TOO(1) en erkende hij de noodzaak van betere coördinatie tussen het beleid voor ontwikkelingssamenwerking en het onderzoeksbeleid. Tevens werd aangekondigd dat er een mededeling zou komen over de specifieke doelstellingen van de wetenschappelijke samenwerking met de ontwikkelingslanden.

Deze mededeling is het antwoord op beide verzoeken.

Om haar voorstellen te kunnen uitwerken heeft de Commissie een evaluatie gemaakt van haar openbare ontwikkelingshulpacties op het gebied van TOO en een algemene strategische discussie gevoerd inzake wetenschap en technologie voor ontwikkeling.

Om haar aanpak te bespreken en met die van de Lid-Staten te vergelijken, heeft zij op 3 en 4 december 1996 een bijeenkomst georganiseerd met deskundigen van de Lid-Staten op de gebieden ontwikkeling en internationale wetenschappelijke samenwerking.

Ook heeft zij rekening gehouden met de voorstellen en aanbevelingen van, enerzijds, het met het Europese Parlement georganiseerde symposium over

(1) Vooruitzichten voor internationale samenwerking op het gebied van technologisch onderzoek en ontwikkeling, COM(95)489.

organisé avec le Parlement européen le 19 novembre 1996 et, d'autre part, de la Conférence sur les «partenariats scientifiques pour un développement durable», organisée conjointement par la Présidence néerlandaise et la Commission à Leiden (NL) du 11 au 13 mars 1997.

CONTENU:

Face à la complexité, l'ampleur et l'urgence des défis, la Commission rappelle le rôle de plus en plus stratégique que doit jouer la R.D.T. pour soutenir un développement durable dans les P.E.D. et permettre d'atteindre les objectifs communautaires de coopération au développement.

Les leçons tirées du passé montrent que seule une approche globale basée sur un modèle d'aide à la science peut garantir cohérence et efficacité dans la mise en œuvre des politiques de développement et de recherche.

Elle considère que la préparation du 5^e Programme-cadre et la réflexion engagée par le Livre vert sur la coopération future avec les A.C.P., constituent deux occasions majeures de traduire ce constat dans les faits.

Elle propose que la R.D.T. soit désormais systématiquement prise en compte dans les approches sectorielles.

Elle souligne la nécessité de consolider au sein du Programme de coopération internationale du 5^e P.C.R.D. l'activité spécifique de coopération scientifique et technique pour le développement comme partie intégrante de cette stratégie. En outre, elle souligne aussi l'intérêt de mettre en œuvre des mesures permettant de renforcer l'accès des pays à «économie émergente» au Programme-cadre et de développer des coopérations scientifiques et technologiques facilitant l'accès des entreprises européennes à ces marchés en forte croissance.

Enfin, la Commission propose de renforcer, en coordination avec les États membres, le dialogue politique dans ce secteur stratégique en vue d'instaurer un véritable partenariat avec les pays et les régions concernés.

ANALYSE:

Cette communication doit être située dans l'ensemble de la problématique relative au développement durable.

internationale samenwerking in TOO op 19 november 1996 en, anderzijds, de conferentie over «wetenschappelijke partnerschapsrelaties» voor duurzame ontwikkeling, die door het Nederlandse voorzitterschap en de commissie gezamenlijk is georganiseerd van 11 tot 13 maart 1997 te Leiden (NL).

INHOUD:

Met het oog op de complexe, omvangrijke en urgente problemen in de derde wereld wijst de Commissie erop dat TOO steeds vaker een strategische rol moet spelen ter ondersteuning van duurzame ontwikkeling en voor de verwezenlijking van de oogmerken van de communautaire ontwikkelingssamenwerking.

Het verleden leert ons dat alleen een totale aanpak, gebaseerd op een programma van steun aan de wetenschap, borg staat voor een coherente en doeltreffende uitvoering van het ontwikkelings- en onderzoeksbeleid.

De Commissie is van mening dat de opstelling van het vijfde kaderprogramma en de door het Groenboek geëntameerde discussie over de toekomstige samenwerking met de ACS-landen twee goede aanleidingen vormen om deze constatering in daden om te zetten.

Zij stelt voor in de sectorprogramma's voortaan een vaste plaats in te ruimen voor TOO.

Zij onderstreept de noodzaak om in het internationale samenwerkingsprogramma van het vijfde OO-kaderprogramma de wetenschappelijke en technische samenwerkingsactiviteiten voor ontwikkeling specifiek te consolideren als vast onderdeel van deze strategie. Tevens onderstreept zij dat het van belang is maatregelen te nemen om de landen met een «economie in opkomst» beter toegang te geven tot het kaderprogramma en vormen van wetenschappelijke en technologische samenwerking op te zetten om het Europese bedrijfsleven gemakkelijker toegang te verschaffen tot deze sterk groeiende afzetmarkten.

Ten slotte stelt de commissie voor om, in coördinatie met de Lid-Staten, de politieke dialoog in deze strategische sector te versterken, ten einde met de betrokken landen en regio's een echt partnerschap aan te gaan.

ANALYSE:

De mededeling moet in het geheel geplaatst worden van de problematiek van de duurzame ontwikkeling.

Le parlement a récemment accordé à cette problématique l'attention voulue:

- Le Comité d'avis a examiné le document COM(95)647 sur l'environnement et le développement durable le 12 décembre 1996.

- Le Conseil national pour le développement durable (C.N.D.D.) a émis un avis en la matière le 16 avril 1997 suite à la demande du Comité d'avis.

- Le C.N.D.D. a aussi émis un avis le 16 avril 1997 sur la politique à long terme «recherche scientifique et développement durable».

- Le 5 mai 1997, la loi relative à la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable a été promulguée (Documents parlementaires: Chambre n° 834/1-8, Sénat: n° 1-586/1-2).

Les deux avis du C.N.D.D., dont question ci-dessus, seront publiés sous forme de document parlementaire.

CONCLUSION

La communication de la Commission sur le développement durable sera transmise, pour examen éventuel, aux commissions de la Chambre et du Sénat compétentes en matière d'environnement.

La communication relative à la recherche scientifique comme élément stratégique pour la coopération entre l'Union européenne et les pays en voie de développement sera également transmise aux commissions de la Chambre et du Sénat compétentes en matière de coopération au développement.

N.B.: La coopération R.D.T. inclut des activités de recherche, de développement technologique et de démonstration.

Recentelijk werd hieraan de nodige parlementaire aandacht geschonken:

- Het Adviescomité heeft het COM-document (95)0647 over milieu en duurzame ontwikkeling onderzocht op 12 november 1996.

- De Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (NRDO) heeft hierover, op het verzoek van het Adviescomité, een advies uitgebracht op 16 april 1997.

- De NRDO heeft tevens op 16 april een advies uitgebracht over het langetermijnbeleid «wetenschappelijk onderzoek en duurzame ontwikkeling».

- Op 5 mei 1997 werd de wet betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling uitgevaardigd (Parlementaire stukken: Kamer nr. 834/1-8, Senaat: nr. 1-586/1-2).

De twee adviezen van de NRDO, waarvan sprake, worden gepubliceerd als parlementair stuk.

CONCLUSIE

De mededeling van de Commissie over duurzame ontwikkeling zal overgemaakt worden, voor eventueel verder onderzoek, aan de commissies van Kamer en Senaat, bevoegd voor het leefmilieu.

De hier betreffende mededeling over wetenschappelijk onderzoek als strategisch element voor de samenwerking tussen de Europese Unie en de ontwikkelingslanden zal tevens overgezonden worden aan de commissies van Kamer en Senaat, bevoegd voor ontwikkelingssamenwerking.

NB: De TOO-samenwerking omvat: onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstraties.

II. RÉGLEMENT (C.E.) DU CONSEIL RELATIF À LA LIGNE B7-6210 DU BUDGET CONSACRÉE À LA COOPÉRATION NORD-SUD DANS LA LUTTE CONTRE LES DROGUES ET LA TOXICOMANIE — COM(97)190

OBJECTIF :

Cette proposition de règlement s'inscrit dans le cadre de la politique de coopération au développement de la Communauté. Celle-ci veut mener des actions de coopération en matière de lutte contre les drogues et la toxicomanie dans les pays en voie de développement, en donnant la priorité à ceux où s'est manifestée aux plus hauts niveaux la volonté politique de régler le problème de la drogue.

L'engagement politique de la part des pays en voie de développement se concrétise notamment par l'application de la législation nationale contre le blanchiment de l'argent issu des drogues illicites.

CONTENU :

Le soutien financier de la Communauté prend la forme d'aides non remboursables.

La Communauté apporte un soutien prioritaire, à la demande d'un pays partenaire, à la préparation d'un plan national de lutte contre la drogue, en étroite consultation avec le Programme des Nations unies pour le contrôle international des drogues (P.N.U.C.I.D.).

La Commission s'efforce d'influer sur les donateurs internationaux et les institutions financières (F.M.I., Banque mondiale, etc.) afin d'éviter que leurs politiques n'entrent en contradiction avec les objectifs des politiques nationales de lutte contre les stupéfiants.

L'action de la Communauté a pour but d'aider au développement de la capacité institutionnelle, notamment pour les pays en voie de développement à mettre en œuvre des plans nationaux de lutte contre la drogue.

Une attention particulière sera accordée :

— aux actions de lutte contre le commerce et la fabrication d'héroïne, de cocaïne et de drogues de synthèse dangereuses;

— à la participation des populations locales ou des groupes socio-économiques directement visés à l'identification, la planification et l'exécution des actions. Une attention toute particulière est accordée à la position-clé des femmes ainsi qu'aux implications sociales et environnementales des actions;

II. VERORDENING (EG) VAN DE RAAD BETREFFENDE DE BEGROTINGSLIJN B7-6210 MET BETREKKING TOT DE NOORD-ZUID SAMENWERKING IN DE STRIJD TEGEN DRUGS EN DRUGSVERSLAVING — COM(97)190

DOEL :

Dit voorstel voor een verordening kadert in het beleid van de Gemeenschap inzake ontwikkelings-samenwerking. De Gemeenschap wil samenwerkingsacties voeren op het gebied van de bestrijding van drugs en drugsverslaving in de ontwikkelingslanden bij voorrang, in de landen waar de politieke wil om het drugsprobleem op te lossen op het allerhoogste niveau exclusief tot uitdrukking is gebracht.

Het engagement van ontwikkelingslanden moet onder andere concreet tot uiting komen in de toepassing van de nationale wetgeving op het witwassen van geld dat met illegale drugs is verkregen.

INHOUD :

De financiële steunverlening zal plaatsvinden in de vorm van niet-terugvorderbare hulp.

De Gemeenschap verleent op verzoek van een partnerland, bij voorrang steun bij de voorbereiding van een «*National Drug Control Master Plan*», in nauw overleg met het programma van de Verenigde Naties voor internationale drugsbestrijding (UNDCP).

De Europese Gemeenschap zal haar invloed bij de internationale donors en financiële instellingen (IMF, Wereldbank, enz.) trachten aan te wenden om contradicties tussen hun beleid en de doelstellingen van het nationale beleid inzake drugsbestrijding te voorkomen.

De Gemeenschap zal de ontwikkelingslanden helpen om nationale plannen in verband met drugsbestrijding in werking te stellen.

Er wordt bijzondere nadruk gelegd op :

— maatregelen tegen de productie van en de handel in heroïne, cocaïne en gevaarlijke synthetische drugs;

— de inschakeling van de plaatselijke bevolking en van de doelgroepen bij de keuze, de planning en de uitvoering van de acties, daarbij dient met name de sleutelpositie van de vrouw in aanmerking genomen te worden, en dienen de sociale en ecologische effecten in het oog te worden gehouden;

— au soutien des groupes de population ayant décidé d'abandonner la production des drogues ou des précurseurs, en les aidant à développer des alternatives;

— à la lutte contre le blanchiment d'argent.

Il est important de souligner que la Communauté ne soutient que les projets dans le cadre desquels le respect des droits de l'homme est garanti.

Dans le but de garantir une efficacité optimale de l'ensemble de ces actions, la commission instaurera un système d'échange et d'analyse systématique d'informations sur les actions financées et celles dont le financement est envisagé par la Communauté et les États membres et coordonnera, sur place, la mise en œuvre des actions, au moyen de réunions régulières et d'échanges d'informations entre les représentants de la commission et les États membres dans le pays bénéficiaire.

Au terme de chaque exercice budgétaire, la commission soumettra au Parlement européen et au Conseil, un rapport comprenant un résumé des actions financées ainsi qu'une évaluation de l'exécution du présent règlement au cours de l'exercice.

ANALYSE:

La Commission, par cette proposition de règlement, entend donner les moyens à la Communauté d'aider les pays en voie de développement à mener des politiques efficaces de lutte contre la drogue. L'on peut espérer que les actions qui seront menées (dans les pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique), de la Méditerranée, d'Amérique latine et d'Asie) par la Communauté auront un impact suffisamment grand, notamment en ce qui concerne la production de drogues, que pour avoir des retombées positives pour l'Union européenne.

CONCLUSION

Il est proposé de joindre cette fiche technique ainsi que le document de la Commission au rapport de la Commission européenne relatif aux réalisations de l'Observatoire européen des drogues et des toxicomanies qui a également fait l'objet, dans le présent rapport, d'un examen par le Comité d'avis.

L'ensemble de ces documents sera transmis, pour information et examen éventuel, aux commissions compétentes de la Chambre des représentants et du Sénat (Santé publique, Justice, ...).

— de l'assistance van bevolkingsgroepen die besloten hebben de productie van drugs of precursorren op te geven, door hen te helpen alternatieve productie te ontwikkelen;

— de bestrijding van het witwassen van geld.

Van bijzonder belang is het feit dat de Gemeenschap alleen projecten steunt waarbij de eerbiediging van de mensenrechten verzekerd is.

Om de doelstellingen van cohesie en complementariteit te verwezenlijken en om optimale doeltreffendheid van de steun te garanderen, zal de Commissie een systeem instellen voor regelmatige informatie-uitwisseling en -analyse betreffende de acties waarvan de financiering door de Gemeenschap en de lidstaten plaatsvindt of wordt overwogen; voor coördinatie zorgen daar waar de acties worden uitgevoerd, door middel van regelmatige bijeenkomsten en informatieuitwisseling tussen de vertegenwoordigers van de Commissie en de Lid-Staten in het ontvangende land.

Na elk begrotingsjaar zal de Commissie een jaarverslag bij het Europees Parlement en de Raad indienen, dat een overzicht bevat van de tijdens het begrotingsjaar gefinancierde acties en een evaluatie van de uitvoering van deze verordening tijdens het begrotingsjaar.

ANALYSE:

Door dit voorstel voor een verordening wil de Commissie de Gemeenschap de middelen geven om de ontwikkelingslanden te helpen een efficiënt beleid inzake drugsbestrijding te voeren. Hopelijk zullen de campagnes die de Gemeenschap (in Afrika, de Caraïben en de landen van de Stille Zuidzee) zal opzetten, onder meer op het vlak van de productie van drugs, een effect sorteren dat groot genoeg zal zijn om ook voor de Europese Unie tot positieve gevolgen te leiden.

CONCLUSIE

Er wordt voorgesteld deze technische fiche alsmede het document van de Commissie te voegen bij het verslag van de Europese Commissie over wat op dat vlak door het Europees waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving werd gepresteerd; ook in dit rapport werd dat verslag door het Adviescomité geëvalueerd.

Al deze documenten zullen ter informatie — en eventueel ter bespreking — naar de bevoegde commissies van Kamer en Senaat (Volksgezondheid, Justitie, ...) worden overgezonden.

III. MEMORANDUM DE LA COMMISSION: APPLICATION DES RÈGLES DE CONCURRENCE AUX TRANSPORTS AÉRIENS.

- PROPOSITION DE RÈGLEMENT (C.E.) DU CONSEIL MODIFIANT LE RÈGLEMENT (C.E.E.) N° 3975/87 DÉTERMINANT LES MODALITÉS D'APPLICATION DES RÈGLES DE CONCURRENCE APPLICABLES AUX ENTREPRISES DE TRANSPORT AÉRIEN.
- PROPOSITION DE RÈGLEMENT (C.E.) DU CONSEIL CONCERNANT L'APPLICATION DE L'ARTICLE 85 PARAGRAPHE 3 DU TRAITÉ À DES CATEGORIES D'ACCORDS ET DE PRATIQUES CONCERTEES DANS LE DOMAINE DES TRANSPORTS AÉRIENS ENTRE LA COMMUNAUTÉ ET LES PAYS TIERS — COM(97)218

OBJECTIF :

Les deux règlements proposés par la commission permettraient à celle-ci d'appliquer les règles de concurrence communautaires aux transports aériens sur les lignes Communauté-pays tiers. Ces deux nouvelles propositions remplacent celles qu'elle avait soumises en 1989.

CONTENU :

A. Le premier règlement a pour but de modifier le règlement (CEE) n° 3975/87 du Conseil de deux manières :

i. Suppression de l'article 1 paragraphe 2, qui limite le champ d'application aux transports aériens entre aéroports de la Communauté.

La Commission souligne que le droit communautaire de la concurrence ne s'appliquerait que s'il y a un effet sur les échanges entre États membres. Un tel effet devrait être déterminé cas par cas.

ii. Adjonction d'un article prévoyant des consultations et, le cas échéant, des négociations sur base de directives du Conseil, en cas de conflit entre le droit communautaire de la concurrence et les dispositions législatives réglementaires ou administratives de pays tiers ou les dispositions contenues dans des accords relatifs aux services aériens entre États membres et pays tiers.

Dès lors que le règlement (C.E.E.) n° 3975/87 du Conseil couvrirait également les transports aériens entre la Communauté et les pays tiers, la Commission considère qu'elle devrait aussi avoir le pouvoir d'accorder des exemptions par catégorie à de telles

III. MEMORANDUM VAN DE COMMISSIE: TOEPASSING VAN DE MEDEDEDINGSREGELS IN DE SECTOR LUCHTVERVOER.

- VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING (EG) VAN DE RAAD TOT WIJZIGING VAN VERORDENING (EEG) NR. 3975/87 TOT VASTSTELLING VAN DE WIJZE VAN TOEPASSING VAN DE MEDEDEDINGSREGELS OP ONDERNEMINGEN IN DE SECTOR LUCHTVERVOER.
- VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING (EG) VAN DE RAAD BETREFFENDE DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 85, LID 3, VAN HET VERDRAG OP BEPAALDE GROEPEN OVEREENKOMSTEN EN ONDERLING AFGESTEMDE FEITELIJKE GEDRAGINGEN IN DE SECTOR VAN HET LUCHTVERVOER TUSSEN DE GEMEENSCHAPEN DERDE LANDEN — COM(97)218

DOEL :

De twee verordeningen voorgesteld door de commissie zou deze in staat stellen om de communautaire mededingingsregels toe te passen op het luchtvervoer tussen de Gemeenschap en derde landen. Die twee nieuwe voorstellen vervangen de ingediende voorstellen in 1989.

INHOUD :

A. De eerste verordening brengt wijziging in verordening (EEG) nr. 3975/87 op tweeërlei wijze :

i. Artikel 1, lid 2, dat de werkingssfeer van de verordening beperkt tot het internationale luchtvervoer tussen luchthavens in de Gemeenschap, vervalt.

De Commissie merkt op dat de communautaire mededingingsregels slechts van toepassing zijn indien sprake is van een ongunstige beïnvloeding van het handelsverkeer tussen Lid-Staten. Of daarvan sprake is moet per geval worden beoordeeld.

ii. Er wordt een artikel toegevoegd volgens hetwelk overleg plaatsvindt en zonodig onderhandelingen worden gevoerd, overeenkomstig de door de Raad te geven richtlijnen, in het geval van een conflict tussen, enerzijds, het communautaire mededingingsrecht en, anderzijds, wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van derde landen of bepalingen in overeenkomsten betreffende luchtvaartdiensten tussen Lid-Staten en derde landen.

Op die basis en gezien het feit dat verordening (EEG) nr. 3975 van de Raad ook van toepassing was op het luchtvervoer tussen de Gemeenschap en derde landen, is de Commissie van mening dat zij ook over de bevoegdheid dient te beschikken om groepsvrij-

liaisons de manière semblable à ce qui est prévu à ce jour pour les transports aériens entre aéroports de la Communauté, par le règlement (C.E.E.) n° 3976/97, tel que modifié par le règlement (C.E.E.) n° 2411/92.

L'expérience de la Commission dans ce domaine montre que, de manière générale, les exemptions par catégorie répondent à un besoin réel de sécurité juridique parmi les transporteurs aériens et les autres opérateurs, tout en les invitant à renoncer à des accords antérieurs plus restrictifs. Un tel besoin existe aussi pour les transports aériens sur les lignes Communauté-pays tiers.

B. Le deuxième règlement qui est proposé au Conseil permettrait en conséquence à la Commission d'accorder des exemptions par catégorie des accords, des décisions et des pratiques concertées de compagnies aériennes dans le domaine des transports aériens internationaux entre la Communauté et les pays tiers, concernant la planification conjointe, la coordination des capacités et des horaires, le partage des recettes, l'organisation des consultations tarifaires pour le transport de passagers avec leurs bagages pour autant qu'elles soient indispensables à l'interligne, l'exploitation en commun d'un service sur une liaison nouvelle ou de faible densité, ainsi que la répartition des créneaux dans les aéroports.

La Commission considère en effet que des restrictions de concurrence sur les lignes reliant la Communauté à des pays tiers risquent, dans certains cas, d'avoir des effets de distorsion directs à l'intérieur de la Communauté de la même manière que des restrictions sur les lignes intracommunautaires.

Avant de publier un projet de règlement et d'arrêter un règlement, la Commission se propose de consulter le Comité consultatif en matière d'ententes et de positions dominantes dans le domaine des transports aériens, institué par l'article 8 paragraphe 3 du règlement (C.E.E.) n°V 3975/87.

ANALYSE :

Depuis la libération progressive du ciel européen, les questions de concurrence se posent avec plus d'acuité. De nombreuses compagnies aériennes naissent, d'autres disparaissent.

Afin de résister à cette concurrence accrue, la plupart des compagnies européennes ont conclu des accords ou se sont regroupées au sein d'alliances.

stellingen te verlenen voor dergelijke verbindingen, op soortgelijke wijze als wat thans is voorzien voor het luchtvervoer tussen de luchthavens binnen de gemeenschap ingevolge verordening (EEG) nr. 3976/87, zoals gewijzigd door verordening (EEG) nr. 2411/92.

De algemene ervaring van de Commissie met deze generieke vrijstellingen is dat zij voldoen aan een echte behoefte aan rechtszekerheid van luchtvervoerondernemingen en ander marktdeelnemers, terwijl zij een stimulans betekenen om vroegere meer beperkende overeenkomsten op te geven. Ook de luchtvervoerondernemingen op de routes tussen de gemeenschap en derde landen hebben die behoefte.

B. De tweede verordening die aan de Raad wordt voorgesteld geeft de Commissie derhalve de bevoegdheid groepsvrijstellingen te verlenen voor overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen tussen luchtvaartmaatschappijen ten aanzien van het internationaal luchtvervoer tussen de Gemeenschap en derde landen, betreffende de gezamenlijke planning en coördinatie van de capaciteit en de dienstregelingen, de verdeling van inkomsten, de organisatie van het tariefoverleg voor het vervoer van passagiers met hun bagage in zoverre dit overleg onmisbaar is met het oog op interlining, de gemeenschappelijke exploitatie van een dienst op een nieuwe verbinding of een verbinding met een lage frequentie, alsmede het toekennen van slots op de luchthavens.

De Commissie is uiteraard van mening dat de beperkingen van de mededinging op de routes die de verbinding vormen tussen de Gemeenschap en derde landen in een aantal gevallen de mededinging binnen de Gemeenschap rechtstreeks kan verstoren op dezelfde wijze als de beperkingen op de intracommunautaire routes.

Alvorens een ontwerp-verordening bekend te maken en een verordening vast te stellen, is de Commissie van zins het bij artikel 8, lid 3, van verordening (EEG) nr. 3973/87 ingestelde Adviescomité voor overeenkomsten en machtsposities in het luchtvervoer te raadplegen.

ANALYSE :

Sinds de geleidelijke liberalisering van de Europese luchtvaart zijn de problemen inzake mededinging nadrukkelijker aan de orde. Talrijke luchtvaartmaatschappijen worden opgericht, andere verdwijnen.

Om het hoofd te bieden aan die scherpere concurrentie hebben de meeste Europese luchtvaartmaatschappijen overeenkomsten gesloten of hebben ze zich gehergroepeerd in samenwerkingsverbanden.

La Sabena a ainsi conclu des accords de «code-sharing» c'est-à-dire partage de codes et de sièges avec la compagnie «low-cost» Virgin, ancienne E.B.A., et fait partie avec Delta Airlines, Austrian Airlines et Swissair d'une alliance intitulée «Atlantic Excellence». Ces compagnies se partagent désormais tant les revenus que les pertes sur les lignes transatlantiques desservies. D'autres grandes compagnies européennes ont également opéré de spectaculaires regroupements. Les deux propositions de règlement de la Commission visent à tenir compte des accords bilatéraux existants entre les États membres de la Communauté et les États tiers mais aussi à établir un cadre légal plus structuré, afin de pallier les lacunes du système actuel. L'adoption de ces deux propositions permettrait donc à la Commission d'appliquer les règles de concurrence communautaire aux lignes «Communauté — Pays tiers».

CONCLUSION

Étant donné l'importance de cette problématique, il est proposé de consacrer un rapport d'initiative à la libéralisation du transport aérien en Europe et aux conséquences qui en découlent pour la Belgique.

Zo heeft Sabena overeenkomsten inzake «code-sharing» gesloten (d.w.z. het delen van codes en zitplaatsen) met de «low-cost»-maatschappij Virgin, het vroegere EBA, en maakt met Delta Airlines, Austrian Airlines en Swissair deel uit van een samenwerkingsverband dat «Atlantic Excellence» heet. Die maatschappijen delen op de betrokken transatlantische routes voortaan zowel de opbrengsten als de verliezen. Andere grote Europese maatschappijen hebben zich eveneens in spectaculaire samenwerkingsverbanden verenigd. Beide voorstellen voor een verordening van de commissie strekken ertoe rekening te houden met de vigerende bilaterale overeenkomsten tussen de Lid-Staten van de Gemeenschap en de derde landen, maar beogen eveneens de instelling van een beter gestructureerd juridisch kader zodat de leemtes in het huidige system kunnen worden opgevuld. De goedkeuring van beide voorstellen zou de Commissie bijgevolg de mogelijkheid bieden de communautaire mededingingsregels toe te passen op de routes «Gemeenschap-derde landen».

CONCLUSIES

Gelet op het belang van dat vraagstuk wordt voorgesteld een initiatiefverslag te wijden aan de liberalisering van het luchtverkeer in Europa en aan de gevolgen hiervan voor België.

IV. PROPOSITION MODIFIÉE DE RÈGLEMENT DU CONSEIL PORTANT CRÉATION D'UN OBSERVATOIRE EUROPÉEN DES PHÉNOMÈNES RACISTES ET XÉNOPHOBES — COM(97)201

La proposition originelle de la Commission, du 27 novembre 1996, a été examinée dans le cadre du rapport du Comité d'avis relatif aux propositions d'actes normatifs et d'autres documents de la Commission européenne transmis au Conseil en janvier 1997 (voir doc. Ch. 1054/1-2-96/97, doc. Sénat 1-644-1 - 1996/1997).

La proposition susmentionnée de la Commission tient compte de certains amendements que le Parlement européen, lors de la session du mois d'avril 1997, a apportés au texte écrit de la Commission. La Commission n'a pas pu accepter l'ensemble de ces modifications étant donné que certaines visaient à changer des articles types appliqués aux observatoires fonctionnant sous l'égide de la Communauté et que d'autres visaient à étendre le domaine d'activité de l'Observatoire au-delà de ce qui pourrait lui être confié au titre du traité C.E.

La Commission a toutefois accepté certains amendements afin de prendre en compte certaines modifications proposées par le Parlement européen dans sa résolution législative. Le règlement a été adopté le 2 juin 1997 par le Conseil et publié le 10 juin 1997 au Journal Officiel des Communautés européennes (J.O. L 151).

Il convient également de noter que le nouvel article 6a, adopté lors du Conseil européen d'Amsterdam, introduit désormais dans le traité C.E. une disposition permanente de la Commission européenne de prendre toutes les actions appropriées en vue de combattre la discrimination basée sur la race ou l'origine ethnique.

CONCLUSION

Étant donné l'importance de cette problématique, entre autres dans le cadre de «l'année (1997) européenne contre le racisme», il est proposé de consacrer un rapport d'initiative à la lutte contre le racisme et la xénophobie au sein de l'U.E.

IV. GEWIJZIGD VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING VAN DE RAAD HOUDENDE OPRICHTING VAN EEN EUROPEES WAARNEMINGSCENTRUM VOOR RACISME EN VREEMDELINGENHAAT COM(97)201

Het initiële voorstel van de commissie van 27 november 1996, werd reeds door het Adviescomité onderzocht in het kader van het verslag dat het Adviescomité gewijd heeft aan de normatieve rechtshandelingen en andere documenten die de Europese Commissie aan de Raad heeft overgezonden tijdens de maand januari 1997 (Stuk Kamer, nr. 1054/1-2/97, Stuk Senaat, nr. 1-644-1 - 1996-1997).

Het bovenvermelde voorstel van de Commissie houdt rekening met een aantal amendementen die het Europees parlement op zijn vergadering van april 1997 in de tekst van de Commissie heeft aangebracht. De commissie heeft niet alle wijzigingen over kunnen nemen, omdat sommige ervan beoogden, standaardartikelen die op de onder toezicht van de gemeenschap functionerendee waarnemingscentra van toepassing zijn, te wijzigen en andere ten doel hadden het werkgebied van het Waarnemingscentrum uit te breiden buiten hetgeen uit hoofde van het EG-Verdrag mogelijk was.

De Commissie heeft echter sommige amendementen overgenomen teneinde rekening te houden met enkele door het Europees Parlement in zijn wetgevingsresolutie voorgestelde wijzigingen. De verordening werd op 2 juni 1997 door de Raad aangenomen en op 10 juni 1997 in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen gepubliceerd (PB L 151).

Er dient ook te worden vermeld dat het nieuwe artikel 6a, aangenomen door de Europese Raad van Amsterdam in het EG-Verdrag een bepaling introduceert die de Europese Commissie toelaat al de nodige stappen te ondernemen teneinde te strijden tegen discriminatie gebaseerd op ras of etnische oorsprong.

CONCLUSIE

Gelet op het belang van dit vraagstuk, o.a. in het kader van het «Europees jaar (1997) tegen racisme», wordt voorgesteld een initiatiefverslag te wijden aan de strijd tegen racisme en vreemdelingenhaat binnen de EU.

V. DEUXIÈME RAPPORT DE LA COMMISSION SUR LA CITOYENNETÉ DE L'UNION — COM(97)230

OBJECTIF :

L'objectif de ce deuxième rapport élaboré par la Commission conformément à l'article 8E du Traité sur l'Union européenne est d'évaluer la mise en œuvre des dispositions particulières relatives à la citoyenneté de l'Union figurant dans la deuxième partie du traité, au cours des années 1994 à 1996.

CONTENU :

— Droit de vote et d'éligibilité dans l'État membre de résidence :

Le droit de participer aux élections européennes est devenu une réalité pour tous les citoyens de l'Union qui résident dans un État membre dont ils n'ont pas la nationalité. On ne peut en dire autant du droit de participer aux élections locales, certains États membres n'ayant toujours pas transposé la directive pertinente.

— Protection consulaire et diplomatique dans les pays tiers :

Des mesures ont été prises pour assurer une protection consulaire aux citoyens de l'Union dans les pays tiers où leur propre État membre n'est pas représenté. De même, des règles ont été arrêtées sur la délivrance du titre de voyage provisoire.

Puisque les États membres n'ont pas encore introduit les procédures administratives et les changements législatifs nécessaires, le droit à une protection consulaire et diplomatique fondé sur les dispositions du traité n'est pas encore d'application. Les États membres poursuivent toutefois, sur une base informelle et bilatérale, la mise en œuvre des orientations provisoires adoptées en mai 1993.

— Droit de pétition devant le Parlement européen et droit d'accès au médiateur :

Depuis la fin de la dernière législature (93/94) jusqu'au milieu de l'année parlementaire 96/97, 4 131 pétitions au total ont été adressées au Parlement européen.

Le premier médiateur européen a été nommé le 12 juillet 1995. Entre sa prise de fonctions et la fin du mois de décembre 1996, le médiateur a reçu 1 140 plaintes. Son activité ne s'étendant jusqu'à

V. TWEDE VERSLAG VAN DE COMMISSIE OVER HET BURGERSCHAP VAN DE UNIE — COM(97)230

DOEL :

Het doel van dit tweede verslag, dat de Commissie heeft opgesteld overeenkomstig artikel 8E van het Verdrag over de Europese Unie, is het evalueren van de wijze waarop de specifieke bepalingen inzake burgerschap van de Unie, die zijn vervat in het Tweede deel van het Verdrag in de periode 1994-1996 toepassing vonden.

INHOUD :

— Kiesrecht in de Lid-Staat van verblijf :

Het recht deel te nemen aan de verkiezingen voor het Europees Parlement is een realiteit voor alle burgers van de Unie die in een Lid-Staat verblijven waarvan zij geen onderdaan zijn. Dit kan echter niet worden gezegd van het recht om deel te nemen aan gemeenteraadsverkiezingen, omdat sommige Lid-Staten de relevante richtlijn nog niet in nationaal recht hebben omgezet.

— Consulaire en diplomatieke bescherming in derde landen :

Er zijn regels vastgesteld inzake consulaire bescherming voor burgers van de Unie in derde landen waar hun eigen Lid-Staat niet vertegenwoordigd is. Ook is overeenstemming bereikt over regels voor de afgifte van een reisdocument voor noodgevallen.

Aangezien de Lid-Staten nog niet de noodzakelijke administratieve procedures of wijzigingen in hun nationale wetgeving hebben opgenomen, is het recht op consulaire en diplomatieke bescherming op basis van de bepalingen van het Verdrag nog niet volledig geïmplementeerd. De Lid-Staten streven echter op informele, bilaterale basis naar toepassing van de voorlopige richtsnoeren die in mei 1993 overeen zijn gekomen.

— Het recht een verzoekschrift bij het Europees Parlement in te dienen en het recht zich tot de Ombudsman te wenden :

Van het einde van de laatste zittingsperiode (93/94) tot en met de eerste helft van het zittingsjaar 96/97 werden in totaal 4 131 petitie's aan het Europees Parlement gericht.

De eerste Europese Ombudsman werd op 12 juli 1995 benoemd. Sinds zijn indiensttreding eind 1996 heeft de Ombudsman 1 140 klachten ontvangen. Aangezien hij pas sinds iets meer dan een jaar actief

présent que sur un peu plus d'une année, une appréciation d'ensemble de l'impact de ses travaux sur les institutions et les citoyens n'est pas encore possible.

— Droit de libre circulation et droit de séjour :

Les citoyens se heurtent toujours à des difficultés dans l'exercice de leur droit de libre circulation et de séjour.

À l'heure actuelle, la seule manière de revoir le droit dérivé pour tenir pleinement compte des implications de la citoyenneté de l'Union semble être la révision de l'article 8A, dont le statut de base juridique accessoire pourrait être haussé vers celui de base juridique spécifique autorisant la révision du dispositif complexe formé par la législation actuelle. Cela ne manquerait pas d'améliorer la transparence de la législation communautaire, de faciliter sa mise en œuvre et de rendre plus compréhensibles aux citoyens les droits qui leur sont effectivement conférés.

— Améliorer la sensibilisation et l'accès aux droits du citoyen :

Au cours des prochains mois, la Commission se penchera sur les questions liées à la libre circulation des personnes à la lumière du rapport du groupe de haut niveau qui lui a été présenté le 18 mars 1997, des domaines prioritaires indiqués sur le Plan d'action sur le marché unique et des conclusions de la Conférence intergouvernementale sur la révision des traités. Les réactions du Conseil et du Parlement européen au présent rapport et celles qui suivront l'initiative «citoyens d'Europe» fourniront elles aussi à la Commission une aide précieuse pour identifier les prochaines actions à mener.

CONCLUSION

La discussion de ce rapport au niveau européen étant terminée, il n'y a pas lieu de l'examiner plus avant.

La présente fiche technique ainsi que le document de la Commission seront néanmoins transmis pour information aux commissions compétentes de la Chambre et du Sénat, en vue de la révision de l'article 8 de la Constitution concernant le droit de vote des citoyens de l'Union européenne n'ayant pas la nationalité belge.

is, kunnen de gevolgen van zijn werk voor de instellingen en de burgers nog niet volledig worden beoordeeld.

— Vrij verkeer van personen en vrijheid van verblijf :

Burgers ondervinden nog steeds moeilijkheden bij de uitoefening van hun rechten op vrij verkeer en op verblijf.

Momenteel lijkt een herziening van artikel 8A de enige manier om de afgeleide wetgeving zodanig te veranderen dat hierin rekening wordt gehouden met alle gevolgen van de invoering van het burgerschap van de Unie. Van een aanvullende rechtsbasis kan dit artikel worden opgewaardeerd tot een specifieke rechtsbasis die de mogelijkheid biedt het gecompliceerde stelsel van afgeleide wetgeving te herzien. Dit zou zeker de doorzichtigheid van het gemeenschapsrecht vergroten, de uitvoeringsmaatregelen vergemakkelijken en het begrip onder de burgers van de daadwerkelijk verleende rechten verbeteren.

— Het verbeteren van de bekendheid met en het gebruik van de rechten van de burgers :

In de komende maanden zal de Commissie kwesties bestuderen die verband houden met het vrije verkeer van personen in het licht van het verslag dat de Groep van hoog niveau op 18 maart 1997 aan de Commissie heeft uitgebracht, van de in het Actieplan voor de interne markt genoemde prioriteitsgebieden en van de conclusies van de Intergoevernementele Conferentie over de herziening van de verdragen. De reacties van de Raad en het Europees Parlement op dit verslag en de respons op het initiatief «Burgers van Europa»/«Europa binnen bereik» zullen de Commissie behulpzaam zijn bij het kiezen van de eventueel verder te nemen maatregelen.

CONCLUSIE

Aangezien de behandeling van het verslag op Europees niveau volledig achter de rug is, is er geen aanleiding tot een verdergaand onderzoek.

Deze technische fiche en het document van de Commissie worden ter informatie doorgestuurd aan de bevoegde commissies van Kamer en Senaat, met het oog op de herziening van artikel 8 van de Grondwet, inzake het verlenen van stemrecht aan de burgers van de Europese Unie die niet de Belgische nationaliteit hebben.

VI. COMMUNICATION AU CONSEIL ET AU PARLEMENT CONCERNANT UNE STRATÉGIE COMMUNAUTAIRE DE LUTTE CONTRE L'ACIDIFICATION

PROPOSITION DE DIRECTIVE DU CONSEIL CONCERNANT UNE RÉDUCTION DE LA TENEUR EN SOUFRE DE CERTAINS COMBUSTIBLES LIQUIDES ET MODIFIANT LA DIRECTIVE 93/12/C.E.E. — COM(97)88

OBJECTIF :

La présente communication est une réponse à la demande du Conseil environnement de décembre 1995. Elle passe en revue brièvement le problème de l'acidification et la méthodologie que la Commission a utilisée pour élaborer une stratégie rentable de lutte contre l'acidification⁽¹⁾. Elle décrit ensuite les principaux éléments de cette stratégie.

CONTENU :

Proposition de plafonds d'émission nationaux :

La Commission estime que la politique future de la Communauté en matière d'acidification et de phénomènes transfrontières connexes, tels que l'ozone troposphérique, devrait être fondée sur des plafonds nationaux d'émission pour un certain nombre de polluants importants. Ces plafonds nationaux d'émission devraient être compatibles avec la réalisation d'objectifs fixés en matière d'environnement. La fixation de plafonds nationaux d'émission est conforme à l'approche adoptée dans le contexte de la Convention C.E.E.-O.N.U. sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. L'un des avantages d'une politique basée sur des plafonds d'émission et de laisser aux États membres une importante marge de manœuvre pour déterminer comment atteindre ces plafonds de la façon la plus rentable. Il est évident que les mesures prises par les États membres devraient être compatibles avec les règles communautaires en matière de marché intérieur et de concurrence. Par exemple, les États membres pourraient mettre en œuvre des

(1) On entend par acidification les effets de l'introduction de substances acidifiantes dans l'environnement par dépôt atmosphérique. Les principaux polluants atmosphériques qui contribuent à l'acidification sont :

- le dioxyde de soufre (SO₂), provenant principalement de la combustion du charbon et du pétrole,
- les oxydes d'azote (NO_x), émis surtout par les véhicules à moteur et d'autres processus de combustion,
- l'ammoniac (NH₃), provenant principalement d'activités agricoles.

VI. MEDEDELING AAN DE RAAD EN HET PARLEMENT BETREFFENDE EEN COMMUNAUTAIRE STRATEGIE TER BESTRIJDING VAN DE VERZURING

VOORSTEL VOOR EEN RICHTLIJN AAN DE RAAD BETREFFENDE DE VERMINDERING VAN HET ZWAVELGEHALTE VAN BEPAALDE VLOEIBARE BRANDSTOFFEN EN TOT WIJZIGING VAN RICHTLIJN 93/12/EEG — COM(97)88

DOEL :

Met deze mededeling komt de Commissie tegemoet aan het verzoek van de raad «Leefmilieu» van december 1993. In de mededeling wordt een bondig overzicht geboden van de verzuringspolitiek en de methodiek die de Commissie heeft toegepast bij het ontwikkelen van een economisch verantwoorde strategie ter bestrijding van de verzuring⁽¹⁾. De belangrijkste elementen van die strategie worden nader toegelicht.

INHOUD :

Voorstel voor nationale emissieplafonds :

De Commissie is van mening dat het toekomstige beleid van de gemeenschap ten aanzien van verzuring en de daarmee samenhangende grensoverschrijdende verschijnselen, zoals ozon in de troposfeer, moet worden gebaseerd op nationale emissieplafonds voor een aantal belangrijke verontreinigende stoffen. Deze nationale emissieplafonds moeten verenigbaar zijn met de verwezenlijking van afgesproken milieudoelstellingen. De uitwerking van nationale emissieplafonds ligt in de lijn van de aanpak die is gevolgd in het kader van het Verdrag betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand van de ECE-VN. Een van de voordelen van een beleid op basis van emissieplafonds is dat de Lid-Staten daarbij een significante mate van flexibiliteit hebben bij de bepaling van de wijze waarop de plafonds zo kosteneffectief mogelijk kunnen worden verwezenlijkt. Het spreekt vanzelf dat de maatregelen die de Lid-Staten nemen in overeenstemming dienen te zijn met de communautaire regels inzake concurrentie en het functioneren van de interne

(1) Onder «verzuring» worden de effecten verstaan van de introductie van verzurende stoffen in het milieu via atmosferische depositie. De belangrijkste luchtverontreinigende stoffen die bijdragen tot verzuring zijn :

- zwaveldioxide (SO₂), dat grotendeels afkomstig is van de verbranding van steenkool en olie,
- stikstofoxiden (NO_x), die vooral worden uitgestoten door motorvoertuigen en bij andere verbrandingsprocessen, en
- ammoniak (NH₃), dat vooral afkomstig is van landbouwactiviteiten.

instruments économiques ou d'autres mesures non techniques en tant qu'outils complémentaires de leur stratégie pour atteindre lesdits plafonds.

La quantification des plafonds nationaux d'émission dépend de la définition préalable de l'objectif environnemental. En ce qui concerne l'acidification, la Commission estime que la réduction de 50 % de l'écart d'ici à 2010 est un objectif raisonnable à moyen terme.

L'ozone troposphérique est un autre type de pollution transfrontière qui exige une action intégrée au niveau communautaire. La commission devrait présenter une stratégie communautaire de lutte contre cette forme de pollution au début de 1998. En collaboration avec l'I.I.A.S.A., la Commission effectue actuellement les analyses scientifiques nécessaires pour l'élaboration de sa stratégie. Ces analyses sont basées sur la même méthodologie que celle utilisée pour l'élaboration de la présente stratégie de lutte contre l'acidification. Elles devraient permettre de définir des plafonds nationaux d'émission pour les NO_x , et les composés organiques volatils, qui sont les polluants principalement responsables de la formation de l'ozone troposphérique.

Ratification du protocole sur le soufre de 1994:

À l'exception du Portugal, tous les États membres ainsi que la Communauté européenne ont signé le protocole sur le soufre de 1994 de la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. En outre, les pays non-C.E. suivants l'ont signé jusqu'à présent: Bulgarie, Canada, Croatie, République tchèque, Hongrie, Liechtenstein, Norvège, Pologne, Russie, Slovaquie, Slovénie, Suisse et Ukraine. Toutefois, en décembre 1996, seulement quatre États membres (Suède, Pays-Bas, Luxembourg et Royaume-Uni) et un pays non membre de la Communauté européenne (Norvège) l'avaient ratifié. Pour que le protocole puisse entrer en vigueur, il doit être ratifié par 16 des signataires.

Si la Communauté est déterminée à mettre en œuvre une politique ambitieuse en matière de lutte contre l'acidification, une des premières étapes est la ratification du protocole sur le soufre de 1994: avant de décider de nouvelles mesures visant à réduire les émissions acidifiantes, la Communauté devrait faire la preuve de son engagement à l'égard des initiatives internationales existantes. Le protocole prévoit en outre des révisions ultérieures qui permettront de prendre des engagements de plus grande portée qui

markt. De Lid-Staten kunnen bijvoorbeeld als onderdeel van hun nationale strategie om aan de emissieplafonds te voldoen, hun instrumentarium uitbreiden met economische instrumenten of andere niet-technische maatregelen.

De milieudoelstelling moet eerst worden geformuleerd voordat de nationale emissieplafonds kunnen worden gekwantificeerd. Ten aanzien van verzuring is de Commissie van mening dat de verwezenlijking van de tussentijdse «gap closure»-doelstelling van 50 % in uiterlijk 2010 een goede doelstelling op middellange termijn is.

Ozon in de troposfeer is een andere vorm van grensoverschrijdende verontreiniging waarvoor een geïntegreerde aanpak op communautair niveau nodig is. De commissie zal naar verwachting begin 1998 een voorstel indienen voor een communautaire strategie voor de bestrijding van deze vorm van verontreiniging. De Commissie is momenteel in samenwerking met haar contractant IIASA bezig met de wetenschappelijke analyses die nodig zijn voor de formulering van haar strategievoorstel. Bij deze analyses zal worden uitgegaan van dezelfde methodologie als bij de ontwikkeling van de onderhavige strategie ter bestrijding van verzuring is gebruikt. Het is de bedoeling dat aan de hand van de wetenschappelijke analyses nationale emissieplafonds kunnen worden gespecificeerd voor NO_x en vluchtige organische stoffen, de verontreinigingen die in de eerste plaats verantwoordelijk zijn voor de vorming van ozon in de troposfeer.

Bekrachtiging van het Zwavelprotocol van 1994:

Met uitzondering van Portugal hebben alle Lid-Staten alsmede de Europese Gemeenschap zelf het Zwavelprotocol van 1994 bij het Verdrag betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand ondertekend. Voorts hebben de volgende niet tot de EU behorende landen dat protocol ondertekend: Bulgarije, Canada, Kroatië, Tsjechië, Hongarije, Liechtenstein, Noorwegen, Polen, Rusland, Slovakije, Slovenië, Zwitserland en Oekraïne. In december 1996 was het protocol evenwel door slechts vier Lid-Staten (Zweden, Nederland, Luxemburg en het Verenigd Koninkrijk) en één niet-Lid-Staat (Noorwegen) bekrachtigd. Het protocol treedt pas in werking nadat het door zestien ondertekenende landen is bekrachtigd.

Indien de gemeenschap werk wil maken van de ontwikkeling van een ambitieus beleid ter bestrijding van de verzuring, is de bekrachtiging van het Zwavelprotocol van 1994 een van de eerste noodzakelijke stappen: vóór zij overgaat tot het vaststellen van aanvullende maatregelen ter vermindering van de uitstoot van verzurende stoffen moet de gemeenschap het bewijs leveren van haar vaste wil om de bestaande internationale initiatieven ten uitvoer te leggen. Bovendien bevat het protocol bepalingen die

pourraient apporter une contribution supplémentaire à la réalisation des objectifs de qualité de l'environnement de la Communauté.

Proposition de révision de la directive relative à la teneur en soufre de certains combustibles liquides :

En mars 1993, le Conseil a adopté la directive 93/12/C.E.E. relative à la teneur en soufre de certains combustibles liquides. Cette directive a fixé une limite de 0,2 % en poids pour la teneur en soufre des carburants diesel à partir du 1^{er} octobre 1994, limite qui a été portée à 0,05 % en poids à partir du 1^{er} octobre 1996. La teneur maximale en soufre des gas-oils autres que les combustibles diesel a été fixée à 0,2 % en poids à partir du 1^{er} octobre 1994. À l'article 2 de cette directive, la Commission a été invitée à rendre compte des progrès accomplis dans la lutte contre les émissions de dioxyde de soufre et à soumettre une proposition prescrivant une limite plus basse pour la teneur en soufre des gas-oils autres que les combustibles diesel. Cette proposition a été reportée en attendant les résultats de la stratégie de lutte contre l'acidification.

Lors de l'analyse effectuée dans le cadre de l'élaboration de la stratégie de lutte contre l'acidification, on a constaté qu'une réduction supplémentaire de la teneur en soufre des gas-oils utilisés dans les sources de combustion fixes était une mesure rentable — ou était en fait déjà appliquée dans la pratique — pour les huit États membres : Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, Allemagne, Pays-Bas, Suède et Royaume-Uni (en Autriche et en Finlande, la teneur maximale en soufre autorisée actuellement est de 0,1 %. Le traité d'adhésion de ces deux pays à la C.E. comporte une dérogation leur accordant une période de transition de quatre ans qui se termine le 31 décembre 1998). Dans tous les autres États membres une réduction supplémentaire de la teneur en soufre des gas-oils par rapport à la valeur limite actuelle de 0,2 % n'est pas rentable dans le seul but de la réalisation des objectifs intermédiaires de lutte contre l'acidification.

La combustion de fuels lourds est la principale source d'émission de SO₂ provenant de l'utilisation de combustibles liquides, leur part relative dans les émissions totales de la Communauté européenne en 1990 étant d'environ 20 %. En l'absence de mesures ciblées, on estime que, d'ici à 2010, cette part passerait à presque 40 %.

het mogelijk maken om het in de toekomst te herzien, wat kansen biedt voor verstrekkender afspraken die een extra bijdrage kunnen leveren tot het realiseren van de milieudoelstellingen van de gemeenschap.

Voorstel voor een herziening van de richtlijn betreffende het zwavelgehalte van bepaalde vloeibare brandstoffen :

In maart 1993 heeft de Raad Richtlijn 93/12/EEG betreffende het zwavelgehalte van bepaalde vloeibare brandstoffen vastgesteld. Daarbij werd het maximale zwavelgehalte van dieselbrandstoffen vastgesteld op 0,2 gewichtsprocent per 1 oktober 1994 en verder verminderd tot ten hoogste 0,05 gewichtsprocent met ingang van 1 oktober 1996. Het maximale zwavelgehalte van andere gasolie dan dieselbrandstoffen werd vastgesteld op 0,2 gewichtsprocent met ingang van 1 oktober 1994. In artikel 2 van de richtlijn werd de Commissie verzocht verslag uit te brengen over de bij de bestrijding van zwaveldioxide-emissies gemaakte vorderingen en een voorstel in te dienen waarbij een lagere grenswaarde voor het zwavelgehalte van andere gasolie dan dieselbrandstoffen wordt vastgesteld. De indiening van dit voorstel is uitgesteld in afwachting van het resultaat van de strategie inzake verzuring.

De analyse die met het oog op de uitwerking van de strategie inzake verzuring is uitgevoerd, heeft aangetoond dat een verdere reductie van het zwavelgehalte van de gasolie die in stationaire installaties wordt verstoekt, een — overigens hier en daar reeds in de praktijk gebrachte — kosteneffectieve maatregel is in acht Lid-Staten : Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Duitsland, Nederland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk (in Oostenrijk en Finland bedraagt het maximale toegestane zwavelgehalte momenteel 0,1 %. In het verdrag inzake de toetreding van beide landen tot de EG is terzake een afwijking opgenomen; die geldt voor de overgangsperiode van vier jaar die op 31 december 1998 ten einde loopt). In de andere Lid-Staten is een verdere vermindering van het zwavelgehalte van gasolie tot beneden de huidige grenswaarden van 0,2 % niet kosteneffectief indien het uitsluitend de bedoeling is de intermediaire verzuringsdoelstellingen te halen.

Wat de SO₂-uitstoot als gevolg van het gebruik van vloeibare brandstoffen betreft, blijkt de verbranding van zware stookolie de belangrijkste bron. Het relatieve aandeel daarvan in de totale uitstoot van de EG in 1990 bedroeg circa 20 %. Indien geen doelgerichte maatregelen worden getroffen laat het zich aanzien dat dit aandeel tegen 2010 zal toenemen tot bijna 40 %.

ANALYSE:

En ce qui concerne les carburants (révision directive 93/12), il est à noter que la Belgique a pu obtenir que la norme relative au taux de soufre soit plus sévère que celle proposée initialement par la Commission européenne (150 milligrammes; alors que la Commission proposait 200 milligrammes). Le pourcentage de benzène passe de 2 % à 1 %: la Belgique l'accepte, bien qu'elle n'était pas demandeur (surcoût raffinage).

Les valeurs indicatives limites à appliquer, à partir de 2005, en ce qui concerne le taux de soufre dans les moteurs à essence ainsi que les moteurs diesel ont été fixées à 50 milligrammes ce qui permettra l'emploi, comme le souhaite la Belgique, de catalyseurs dans les véhicules à moteur diesel.

Enfin, les États membres bénéficieront de la possibilité de fixer des exigences plus sévères pour les carburants dans certaines zones, tel que par exemple Bruxelles.

CONCLUSION

Il est proposé de transmettre cette fiche technique ainsi que le document de la Commission pour information et examen éventuel à la Commission de la Santé publique et de l'environnement de la Chambre et du Sénat.

ANALYSE :

Wat de brandstoffen betreft (herziening van richtlijn 93/12), moet worden opgemerkt dat België heeft verkregen dat de norm voor het zwavelgehalte strenger wordt dan die welke oorspronkelijk door de Europese Commissie werd voorgesteld (150 milligram, terwijl de Commissie 200 milligram voorstelde). Het benzeengehalte daalt van 2 % naar 1 %: België aanvaardt dat, maar was geen vragende partij (extra kosten voor raffinage).

De indicatieve grenswaarden die vanaf 2005 moeten worden toegepast voor het zwavelgehalte in benzinemotoren en dieselmotoren, worden op 50 milligram bepaald. Dat maakt het mogelijk om, zoals België dat wenst, katalysatoren te gebruiken in voertuigen met een dieselmotor.

De Lid-Staten zullen tot slot over de mogelijkheid beschikken strengere normen op te leggen voor brandstoffen in bepaalde zones, zoals bijvoorbeeld Brussel.

CONCLUSIE

Voorgesteld wordt deze technische fiche alsook het document van de Commissie ter informatie en eventueel voor bespreking over te zenden aan de Commissies voor de Volksgezondheid en het Leefmilieu van Kamer en Senaat.

VII. COMMUNICATION DE LA COMMISSION AU PARLEMENT EUROPÉEN ET AU CONSEIL : «PROJET DE PLAN D'ACTION POUR LE MARCHÉ UNIQUE» — COM(97)184

OBJECTIF :

Selon la Commission, le projet de Plan d'action est le catalyseur qui libérera tout le potentiel que recèle le marché unique. Il devrait renforcer la compétitivité et la capacité des entreprises de créer des emplois durant la phase préparatoire au passage à la monnaie unique. Il constitue une approche équilibrée et cohérente, tenant pleinement compte des préoccupations de chaque citoyen en ce qui concerne ses droits individuels, l'environnement, la protection de la santé et de la sécurité, ainsi que la dimension sociale.

CONTENU :

Dans un commentaire, la Commission affirme que le marché unique européen est le plus grand marché intérieur au monde qui a largement contribué au développement européen de la croissance, de la compétitivité et de l'emploi. Il a permis une augmentation du revenu de l'Union européenne de l'ordre de 1,1 % à 1,5 % et la création de 300 000 à 900 000 emplois. Il n'a toutefois pas encore donné toute sa mesure. Des entraves demeurent. L'Europe a besoin d'un marché unique qui soit plus efficace pour stimuler la croissance, l'innovation et l'emploi, qui réponde mieux aux intérêts de chacun — des citoyens aux consommateurs, en passant par les entreprises qu'elles soient petites ou grandes —, qui soit dynamique et fondé sur un haut niveau de connaissance, et qui tienne compte des aspects sociaux et des préoccupations de tous ceux qu'il touche. Un renforcement et un meilleur fonctionnement du marché unique aideront à passer à la monnaie unique dans les meilleures conditions et contribueront à la réussite des élargissements futurs.

Le présent plan d'action suit le rapport de la Commission sur l'impact et l'efficacité du marché unique. Il définit des priorités pour permettre d'appréhender d'une manière claire et stratégique les actions à entreprendre dès à présent. Au stade actuel, quatre objectifs stratégiques ont été définis qui revêtent tous la même importance et doivent être poursuivis en parallèle :

1. Renforcer l'efficacité des règles: le marché unique doit reposer sur la confiance. Cet objectif ne peut être atteint qu'à la condition que les règles communes soient convenablement appliquées. Il est également essentiel de simplifier les réglementations

VII. MEDEDELING VAN DE COMMISSIE AAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD: «ONTWERP-ACTIEPLAN VOOR DE INTERNE MARKT» — COM(97)184

DOEL :

Het actieprogramma is bedoeld om tot een optimale benutting van het potentieel van de interne markt te komen. Het moet ervoor zorgen dat het bedrijfsleven in de fase die voorafgaat aan de invoering van de Europese munt, een sterkere concurrentiepositie krijgt en meer banen kan creëren. Het is een volgens de Commissie evenwichtig en coherent programma dat ten volle rekening houdt met de wensen van de Europese burgers ten aanzien van hun individuele rechten, het milieu, de bescherming van veiligheid en gezondheid en de sociale dimensie.

INHOUD :

In de toelichting stelt de Commissie dat de Europese interne markt de grootste binnenmarkt van de wereld is en dat deze een aanzienlijke bijdrage heeft geleverd aan groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid. Dankzij deze markt zijn de inkomens in de EU met 1,1 % à 1,5 % gestegen en zijn 300 000 à 900 000 nieuwe banen geschapen, maar desondanks worden nog niet alle mogelijkheden volledig benut. Er zijn nog altijd belemmeringen die dit verhinderen. Europa heeft een betere interne markt nodig voor meer groei, meer innovatie en meer banen, een markt die voor iedereen werkt — burgers, consumenten, kleine bedrijven en grote ondernemingen; een dynamische, op kennis gebaseerde sociaal verantwoorde markt die gevoelig is voor de belangen van iedereen die de invloed ervan ondergaat. Een geconsolideerde en naar behoren functionerende interne markt zal ertoe bijdragen dat de overgang naar een gemeenschappelijke munt onder de gunstigste omstandigheden plaatsvindt en zal tevens bijdragen tot een succesvolle uitbreiding.

Het actieplan vormt een vervolg op het verslag van de Commissie over de impact en doeltreffendheid van de interne markt. Het stelt prioriteiten vast om een duidelijk en strategisch zicht te krijgen op wat nu gedaan moet worden. In dit stadium zijn vier strategische doeleinden vastgesteld die van even groot belang zijn en gelijktijdig moeten worden nagestreefd :

1. Doeltreffender regelgeving: de interne markt moet berusten op vertrouwen. Een behoorlijke toepassing van gemeenschappelijke regels is de enige manier om dit doel te bereiken. Een vereenvoudiging van de regelgeving op communautair en nationaal

aux niveaux communautaire et national pour alléger la charge qui pèse sur les entreprises et pour créer davantage d'emplois.

2. Supprimer les principales distorsions qui affectent le marché: il y a un accord général sur le fait que les barrières fiscales et les comportements anticoncurrentiels constituent des distorsions auxquelles il est nécessaire de s'attaquer.

3. Supprimer les obstacles sectoriels à l'intégration: le marché unique ne pourra donner toute sa mesure que si les barrières existantes sont supprimées (et bien entendu, si on en crée pas de nouvelles). Cela peut entraîner que des actions législatives soient prises pour combler les lacunes en matière de réglementation du marché unique, mais aussi un changement significatif dans l'attitude des administrations nationales à l'égard de ce marché.

4. Mettre le marché unique au service de tous les citoyens: le marché unique stimule les créations d'emplois, accroît la liberté des personnes et profite aux consommateurs, tout en assurant un niveau élevé de protection dans les domaines de la santé, de la sécurité et de l'environnement. Cependant, des actions supplémentaires sont nécessaires. Ainsi, afin de jouir pleinement des droits que le marché unique leur confère, les citoyens doivent connaître ces droits et doivent pouvoir, le cas échéant, obtenir réparation.

Pour chacun de ces objectifs stratégiques, la Commission a en outre défini un certain nombre d'actions spécifiques qui donnent un contenu concret au plan d'action et qui doivent être mises en œuvre d'ici au 1^{er} janvier 1999.

La dimension internationale du marché intérieur

Il faut se garder de considérer le marché intérieur sans tenir compte de l'environnement économique et politique plus large dans lequel il s'inscrit. Sa dimension et sa croissance potentielle constituent déjà un atout pour attirer le commerce et l'investissement en Europe. Le marché unique offre les conditions pour améliorer la compétitivité internationale de l'Europe et son succès peut servir de modèle à d'autres régions. Ces avantages seront encore renforcés avec la monnaie unique. L'Union devrait capitaliser sur ces avantages. Il s'agit là aussi d'un atout qui devrait permettre à l'Union européenne de jouer un rôle de premier plan sur la scène internationale à condition de parler d'une seule voix.

HISTORIQUE:

Le plan d'action définitif a été présenté par la Commission au Conseil européen d'Amsterdam. Dans les conclusions de la Présidence, le Conseil européen réaffirme l'importance qu'il attache au bon

niveau is tevens van wezenlijk belang om de lasten die op het bedrijfsleven rusten te verlichten en meer banen te scheppen.

2. Opheffing van de voornaamste marktverstoringen: er bestaat een algemene consensus dat fiscale belemmeringen en concurrentiebeperkend gedrag marktverstorend werken en als zodanig moeten worden bestreden.

3. Opheffing van sectorale belemmeringen voor marktintegratie: de interne markt zal haar voordelen uitsluitend volledig prijsgeven indien de bestaande belemmeringen — en uiteraard nieuwe belemmeringen — uit de weg worden geruimd. Hiervoor is wellicht wetgeving nodig om de leemten in het wettelijk kader van de interne markt op te vullen, maar het vraagt ook een aanzienlijke verandering in de houding van de nationale overheden met betrekking tot de interne markt.

4. Totstandbrenging van een interne markt die alle burgers ten goede komt: de interne markt schept werkgelegenheid, verhoogt de persoonlijke vrijheid en is gunstig voor de consumenten, terwijl tevens een hoog niveau van zowel gezondheid, veiligheid als milieubescherming wordt gewaarborgd. Maar er moet meer worden gedaan. Willen de burgers volledig van hun interne-marktrechten profiteren, dan moeten zij zich van deze rechten bewust zijn en deze voor de rechter kunnen doen gelden.

Binnen elke strategische doelstelling heeft de Commissie daarenboven een beperkt aantal specifieke acties vastgesteld die het actieplan concreet invullen en die per 1 januari 1999 moeten zijn voltooid.

De internationale dimensie van de interne markt

De interne markt kan niet los worden gezien van de ruimere economische en politieke context. De omvang en het groeipotentieel van de interne markt vormen op zich al een voordeel waardoor internationale handel en investeringen naar Europa worden getrokken. Door de interne markt kan Europa zijn internationale concurrentiepositie versterken en het succes van de interne markt kan als voorbeeld dienen voor andere regio's. Een gemeenschappelijke munt zal de kracht van de interne markt nog vergroten. De Unie zou veel meer gebruik moeten maken van haar mogelijkheden. Dit zou Europa eveneens in staat moeten stellen in de wereld een belangrijkere rol te spelen, mits het duidelijk met één stem spreekt.

HISTORIEK:

Het definitieve actieplan werd door de Commissie aan de Europese Raad van Amsterdam voorgelegd. In de conclusies van het Voorzitterschap bevestigt de Europese Raad andermaal hoeveel belang hij hecht

fonctionnement du marché intérieur en tant qu'élément essentiel d'une stratégie globale visant à promouvoir la compétitivité, la croissance économique et l'emploi dans toute l'Union européenne. Il se félicite du « Plan d'action pour le marché unique » de la Commission et en approuve l'objectif général. Les quatre objectifs stratégiques du plan d'action devraient constituer le fondement d'un nouvel effort politique visant à éliminer les obstacles qui subsistent, afin que tous les avantages potentiels du marché intérieur puissent être concrétisés.

Le Conseil européen insiste sur l'importance capitale que revêt la transposition correcte et en temps voulu en droit national, de toute la législation adoptée et souligne la nécessité d'informer pleinement les citoyens et les entreprises au sujet du marché unique, de mettre en œuvre activement le droit communautaire dans les États membres et de mettre en place des procédures permettant de résoudre les problèmes d'une manière plus rapide et plus efficace.

La compétitivité de l'industrie européenne étant à la base même de la croissance, de la création d'emplois et du relèvement des niveaux de vie, le Conseil européen se félicite des conclusions du Conseil « Industrie » du 24 avril 1997 concernant l'organisation des travaux sur la compétitivité de l'industrie européenne, selon lesquelles un débat sur la compétitivité sera organisé chaque année dans le cadre du Conseil « Industrie », sur la base d'un programme d'étalonnage élaboré par la Commission.

CONCLUSION

La Commission publiera régulièrement un « tableau d'affichage du marché unique » contenant des indicateurs précis de l'état du marché unique et de l'engagement des États membres à mettre en œuvre le plan d'action.

Étant donné la grande importance de ce plan d'action pour le futur développement de l'Union européenne et pour la vie économique et sociale en Belgique, le Comité d'avis se propose d'évaluer régulièrement le progrès réalisé par la Belgique en matière de mise en œuvre du plan d'action.

aan een goede werking van de interne markt, als essentieel onderdeel van de algehele strategie ter bevordering van concurrentievermogen, economische groei en werkgelegenheid in de Unie. Hij juicht het « Actieprogramma voor de Interne Markt » van de Commissie toe en onderschrijft de algemene doelstelling ervan. De vier strategische doelstellingen van het actieprogramma moeten de basis vormen voor een hernieuwd streven om de resterende belemmeringen weg te nemen, en zodoende te bewerkstelligen dat het potentieel van de interne markt ten volle wordt benut.

De Europese Raad benadrukt dat het van cruciaal belang is dat elke aangenomen regelgeving tijdig en correct in nationaal recht wordt omgezet, dat burgers en bedrijfsleven volledige informatie moeten krijgen omtrent de interne markt, dat het gemeenschapsrecht effectief ten uitvoer moet worden gelegd in de Lid-Staten en dat er snellere en doeltreffender procedures moeten komen om problemen op te lossen.

Aangezien het concurrentievermogen van de Europese industrie de basis levert voor groei, het scheppen van banen en het verhogen van de levensstandaard, verwelkomt de Europese Raad de conclusies van de Raad Industrie van 24 april 1997 over de organisatie van de werkzaamheden betreffende het concurrentievermogen van de Europese industrie, volgens welke in het kader van de Industrieraad een jaarlijks debat over het concurrentievermogen zal worden georganiseerd, zulks op basis van een benchmarkingprogramma dat door de Commissie is opgesteld.

CONCLUSIE

De Commissie zal regelmatig een « scorebord van de interne markt » publiceren dat gedetailleerde informatie zal bevatten over de stand van zaken met betrekking tot de interne markt en de mate waarin de Lid-Staten hun toezeggingen gestand doen wat de tenuitvoerlegging van het actieplan betreft.

Gezien het grote belang van het actieplan voor de toekomstige ontwikkeling van de Europese Unie en het economische en maatschappelijke leven in België, neemt het Adviescomité zich voor om op geregelde tijdstippen de vooruitgang die België realiseert inzake de tenuitvoerlegging van het actieplan te beoordelen.

VIII. RAPPORT DE LA COMMISSION AU CONSEIL SUR LE RESPECT PAR LES MEMBRES DE L'O.M.C. DE LEURS ENGAGEMENTS EN MATIÈRE D'ACCÈS AU MARCHÉ DANS LES SECTEURS DES PRODUITS TEXTILES ET D'HABILLEMENT — COM(97)219

CONTENU:

Conformément à l'article premier du paragraphe 7 du règlement (C.E.E.) n° 3030/93(1) du Conseil, la Commission présente son rapport sur le respect par les pays tiers de leurs engagements à se conformer aux règles et disciplines de l'O.M.C.(2), visées à l'article 7 de l'accord de l'O.M.C. sur les textiles et les vêtements (A.T.V.). L'article 7 de l'A.T.V. dispose que les membres de l'O.M.C. prendront les mesures nécessaires pour se conformer aux règles et disciplines de l'accord du G.A.T.T. de 1994, de manière:

- a) à parvenir à une amélioration de l'accès aux marchés;
- b) à assurer l'instauration de conditions commerciales justes et équitables dans des domaines tels que le dumping, les subventions et les droits de propriété intellectuelle;
- c) à éviter toute discrimination à l'égard des importations lorsqu'ils prennent des mesures pour des raisons de politique commerciale générale.

Conformément aux dispositions de l'article et après avoir été autorisés par l'organe de règlement des différends de l'O.M.C., les membres importateurs peuvent réduire les coefficients de croissance majorés des importations des produits de textiles et de vêtements, lorsqu'un membre exportateur viole ses engagements au titre de l'article 7. L'article 7 dispose que ces obligations doivent être respectées compte tenu des engagements spécifiques pris par les membres à la suite du cycle de l'Uruguay. C'est la raison pour laquelle le présent rapport se concentre sur les cas de violation manifestes par les membres de l'O.M.C. des règles et disciplines de l'accord du G.A.T.T. de 1994 qui ont été portés à la connaissance de la Commission.

La Commission conclut que la plupart des membres de l'O.M.C. ont généralement respecté leurs engagements spécifiques en matière d'obstacles tarifaires et non tarifaires dans le cadre du cycle de l'Uruguay.

La Communauté a promptement réagi aux violations des engagements souscrits dans le cadre de

(1) J.O. L 275 du 8 novembre 1993, p. 1.
(2) Organisation mondiale du Commerce.

VIII. VERSLAG VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD BETREFFENDE DE NALEVING VAN DE DOOR DE WTO-LEDEN AANGEGANE VERBINTENISSEN INZAKE MARKTTOEGANG IN DE TEXTIEL- EN KLEDINGSECTOR — COM(97)219

INHOUD:

In artikel 1, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 3030/93(1) van de Raad is bepaald dat de Commissie verslag dient uit te brengen over de naleving door derde landen van de verplichtingen die voortvloeien uit de WTO-regels(2) en -disciplines bedoeld in artikel 7 van de WTO-overeenkomst inzake textiel- en kledingsproducten (OTK). Artikel 7 van de OTK schrijft voor dat de WTO-leden de nodige maatregelen dienen te nemen om de regels en disciplines van de GATT-overeenkomst van 1994 in acht te nemen teneinde:

- a) de markttoegang te verbeteren;
- b) de toepassing van billijke handelsvoorwaarden op het gebied van, bijvoorbeeld, dumping, subsidies en intellectuele eigendomsrechten te verzekeren;
- c) discriminatie bij de invoer te vermijden wanneer handelspolitieke maatregelen worden genomen.

Volgens de bepalingen van dit artikel en op voorwaarde dat het orgaan geschillenbeslechting van de WTO daarvoor toestemming geeft, kunnen invoerende leden de verhoogde groeipercentages van de import van textiel- en kledingproducten verminderen indien een uitvoerend lid zijn krachtens artikel 7 aangegane verbintenissen niet nakomt. Artikel 7 bepaalt dat deze verplichtingen dienen te worden nagekomen met inachtneming van de «specifieke afspraken» die de leden tengevolge van de Uruguay-Ronde zijn aangegaan. Dit is de reden waarom in dit verslag de gevallen worden behandeld waarin de leden van de WTO de regels en disciplines van de GATT-overeenkomst van 1994 duidelijk hebben overtreden en deze overtredingen ter kennis van de Commissie werden gebracht.

De Commissie concludeert dat de meeste leden van de WTO hun uit de Uruguay-Ronde voortvloeiende verplichtingen ten aanzien van de tarieven en de specifieke non-tarifaire handelsbelemmeringen in het algemeen hebben nageleefd.

De Gemeenschap heeft snel gereageerd op overtredingen van de WTO-bepalingen door Argentinië en

(1) PB L 275 van 8 november 1993, blz. 1.
(2) Wereldhandelsorganisatie.

l'O.M.C. par l'Argentine et les États-Unis. Les organes appropriés de l'O.M.C. en seront saisis. Lorsque des pays n'ont pas respecté l'esprit de l'article 7 et ont adopté des mesures qui restreignent effectivement l'accès au marché, ce qui est le cas notamment du Brésil, du Mexique, de l'Afrique du Sud et de la Corée, la Commission a également noué des contacts bilatéraux. Les problèmes relatifs aux licences d'importation en Inde seront abordés bilatéralement et dans le cadre de l'O.M.C.

La Commission estime que la Communauté doit utiliser systématiquement tous les instruments de l'O.M.C. relatifs à l'accès au marché afin de soulever les questions relatives à cet accès ou d'autres encore que l'industrie européenne et les États membres estiment importantes.

CONCLUSION

Le Comité d'avis se félicite de l'évolution favorable en matière de l'ouverture croissante des marchés de produits textiles et d'habillement. Étant donné que le rapport de la Commission européenne est de nature informative, il n'y a pas lieu de poursuivre l'examen de ce document.

de Verenigde Staten. Deze kwesties zullen door de ter zake bevoegde instanties van de WTO worden behandeld. In gevallen waarin bepaalde landen, met name Brazilië, Mexico, Zuid-Afrika en Korea, niet in de geest van artikel 7 hadden gehandeld en maatregelen hadden genomen die de toegang tot de markt daadwerkelijk belemmerden, heeft de Commissie eveneens bitalerale besprekingen geopend. De problemen in verband met de invoervergunningen in India zullen zowel bilateraal als in het kader van de WTO worden behandeld.

De Commissie is van mening dat de gemeenschap alle instrumenten van de WTO in verband met de markttoegang systematisch dient te gebruiken om deze en andere kwesties die het Europese bedrijfsleven en de Lid-Staten belangrijk achten aan de orde te stellen.

CONCLUSIE

Het Adviescomité verheugt zich over de gunstige evolutie inzake de toenemende opening van de textiel- en kledingmarkt. Daar het verslag van de Europese Commissie van informatieve aard is, is er geen aanleiding tot een verder onderzoek van het document.

**PARTIE C : BILAN DE L'EXAMEN PAR LE COMITÉ D'AVIS CHARGÉ DES
QUESTIONS EUROPÉENNES DES PROPOSITIONS D'ACTES NORMATIFS
ET D'AUTRES DOCUMENTS DE LA COMMISSION EUROPÉENNE**

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
Industries européennes liées à la défense. COM(96)0010	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Renvoi pour information et examen complémentaire éven- tuel aux Commissions de la Chambre et du Sénat compé- tentes en la matière.	Une lettre a été adressée le 23 janvier 1997 au Président de la Commission de la Défense nationale de la Cham- bre. Le 22 janvier 1997, une lettre a été adressée au Prési- dent de la Commission des Affaires étrangères du Sénat.	20.03.1997
Environnement et dévelop- pement durable. COM(95)0647	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Avis demandé au Conseil National pour un développe- ment durable.	Une lettre a été adressée le 15 janvier 1997 au Prince Philippe, Président du Conseil National pour un développe- ment durable par les Prési- dents de la Chambre et du Sénat.	20.03.1997
Réseau transeuropéen de transport. COM(94)0106	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Cette problématique sera exa- minée dans le cadre d'un rap- port d'initiative sur l'état de mise en oeuvre du Livre Blanc de J. Delors sur «l'emploi, la croissance et la compétiti- vité».		20.03.1997
Système commun de taxe sur la valeur ajoutée. COM(95)0731	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Des informations complémen- taires sont demandées au gouvernement quant à son point de vue et son attitude en la matière au sein du Conseil.	Une lettre a été adressée le 8 janvier 1997 au Ministre des Finances.	20.03.1997
Coopération transfronta- lière entre la Communauté et les PECO en 1994. COM(95)0662	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Ce rapport d'information ne concerne pas directement la Belgique. Il n'y a donc pas lieu de poursuivre l'examen de ce document.	—	20.03.1997
Programme d'action de la douane communautaire - Douane 2000. COM(95)0119	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Cette problématique est exa- minée dans le cadre d'un rap- port d'initiative de M. Chan- terrie (P.E.) consacré à la lutte contre la fraude dans la Com- munauté.		20.03.1997
Qualité des eaux destinées à la consommation huma- ine. COM(94)0612	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Il n'y a pas lieu de poursuivre l'examen de cette proposition.	—	20.03.1997
Fraudes et irrégularités por- tant atteinte aux intérêts financiers des Communau- tés européennes. COM(95)0690	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Cette problématique est exa- minée dans le cadre d'un rap- port d'initiative de M. Chan- terrie (P.E.) consacré à la lutte contre la fraude dans la Com- munauté.		20.03.1997
Application des principes de subsidiarité et de pro- portionnalité. SEC(96)0002	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (Ch.).	Un rapport sera consacré à ce sujet sur la base du rapport de la Commission au Conseil européen de Dublin et du rapport du Sénat français en la matière.		20.03.1997
Sûreté du transport des matières radioactives. COM(96)0011	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	La fiche technique et le docu- ment de la Commission ont été transmis pour information et examen complémentaire éventuel aux Commissions de la Chambre et du Sénat compétentes en la matière.	Une lettre a été adressée le 23 janvier 1997 aux présidents des Commissions de l'Inté- rieur, de l'Économie et de la Santé publique de la Cham- bre. Une lettre a été adressée le 22 janvier 1997 aux présidents des Commissions des Finances et des Affaires économiques et des Affaires sociales du Sénat.	20.03.1997

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
Télécommunication. COM(96)0543	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	Il n'y a pas lieu de poursuivre l'examen de cette proposition.	—	20.03.1997
Communication de la Commission sur la politi- que énergétique. COM(96)0320	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	Il n'y a pas lieu de poursuivre l'examen de cette proposition.	—	20.03.1997
Orientations relatives aux réseaux transeuropéens dans le secteur de l'énergie. COM(96)0390	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	Il n'y a pas lieu de poursuivre l'examen de cette proposition.	—	20.03.1997
Grandes orientations des politiques économiques. COM(96)0211	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	La fiche technique et le docu- ment de la Commission ont été transmis pour information et examen complémentaire éventuel aux Commissions de la Chambre et du Sénat compétentes en la matière.	Une lettre a été adressée le 23 janvier 1997 aux présidents des Commissions des Finances et de l'Economie de la Cham- bre. Une lettre a été adressée le 22 janvier 1997 au président de la Commission des Finan- ces et des Affaires économi- ques du Sénat.	20.03.1997
Lutte contre la fraude dans le transit. SEC(96)0290	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	Cette problématique est exa- minée dans le cadre d'un rap- port d'initiative élaboré par M. Chanterie (P.E.) pour le Comité d'avis.		20.03.1997
Produits de cacao et de chocolat. Com(95)0722	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	Le Comité d'avis a décidé d'examiner ce sujet plus en profondeur.	Une audition à ce sujet a été organisée le mardi 25 février 1997.	20.03.1997
Programme de travail de la Commission pour 1997. COM(96)0507	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	Organisation d'une audition avec le représentant perma- nent de la Belgique auprès de l'Union européenne sur le programme de travail de la Commission pour 1997.	Une audition avec M. de Schoutheete de Tervarent, représentant permanent de la Belgique auprès de l'Union européenne, a été organisée le mardi 28 janvier 1997.	20.03.1997
Contrôle de l'application du droit communautaire. COM(96)0600	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (Ch.).	Le Parlement fédéral devrait disposer du rapport annuel sur l'exécution du Traité insti- tuant la Communauté écono- mique européenne que le gou- vernement est tenu de présen- ter chaque année aux cham- bres législatives, en vertu de l'article 2 de la loi du 2 décem- bre 1957 portant approbation des traités instituant la C.E.E.	Une lettre a été adressée le 10 janvier 1997 au premier ministre.	20.03.1997
Un système commun de T.V.A. COM(96)0328	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (Ch.).	Un examen plus en profon- deur de ce thème pourra se faire quand des propositions plus détaillées de la Com- mission européenne seront connues. La fiche technique et le document de la Commis- sion européenne sont transmis pour information et pour examen complémentaire éven- tuel aux Commissions de la Chambre et du Sénat, compé- tentes en la matière.		
Les relations de change. CSE(95)2108	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (Ch.).	La fiche technique et le docu- ment de la Commission euro- péenne sont transmis pour information et pour examen complémentaire éventuel aux Commissions de la Chambre et du Sénat, compétentes en la matière.		

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
La lutte contre le bruit. COM(96)0540	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (Ch.).	Une fiche technique sera rédigée au sujet des deux documents suivants : 1. Mise en œuvre du droit communautaire de l'environnement. Communication à la Commission, COM(96)0500. 2. Communication de la Commission au Conseil et au Parlement européen concernant les accords dans le domaine de l'environnement, COM(96)0561. Elles figureront dans le prochain rapport du Comité d'avis.		
L'éducation. COM(96)0471	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (Ch.).	L'enseignement et la formation professionnelle relèvent en Belgique des Communautés. Il n'y a donc pas lieu d'examiner plus avant le présent document.		
La vente et les garanties des biens de consommation. COM(95)520	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (Ch.).	À la lumière de ce qui précède, il y a lieu de réserver l'examen jusqu'à ce que le dossier atteigne un stade plus avancé.		
Le code communautaire des douanes. COM(96)326	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (Ch.).	Cette problématique est traitée plus en profondeur dans le cadre du rapport sur la lutte contre la fraude européenne préparé par M. Chanterie (P.E.) au nom du Comité d'avis.		
L'organisation commune de Marché dans le secteur du tabac brut. COM(96)0478 et COM(96)0554	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (Ch.).	Il est proposé de transmettre ce document COM(96)0609 aux commissions compétentes de la Chambre et du Sénat chargés d'examiner le projet de loi sur la publicité par le tabac.	Transmis par lettre du 25 avril 1997 (Ch. + S)	30.04.1997
Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil établissant un programme d'action communautaire dans le domaine du patrimoine culturel «Raphaël». COM(95)0110	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (Ch.).	C'est le Parlement européen, disposant d'un droit de codécision, qui effectue le contrôle parlementaire sur le processus décisionnel en la matière. De plus, en Belgique, la culture relève de la compétence exclusive des Communautés. Le document ne donne dès lors pas lieu à un examen supplémentaire.		30.04.1997
Décision du Conseil portant adoption d'un programme communautaire pluriannuel pour stimuler la mise en place de la société de l'information en Europe. COM(96)0592	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (Ch.).	Au terme des deux premières années de mise en œuvre du programme (1997-1998), la Commission présentera au Conseil et au Parlement européen un rapport d'évaluation à mi-parcours concernant les activités entreprises et les résultats obtenus. Il est proposé d'élaborer un rapport d'initiative, au sein du Comité d'avis, sur la mise en place de la société de l'information en Europe sur la base du rapport susmentionné de la Commission européenne.		30.04.1997

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
Projet de règlement du Conseil relatif aux statistiques sur le niveau et la structure des coûts salariaux. COM(96)0475	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (Ch.).	Des données statistiques récentes, précises et comparables sur le niveau et la structure des coûts salariaux sont nécessaires quant à la mise en place et à l'évaluation des politiques économiques et sociales ainsi des mesures prises en faveur des entreprises. Il est proposé d'utiliser et d'intégrer les résultats de cette enquête dans le rapport que le Comité d'avis se propose de consacrer à l'Europe sociale.		30.04.1997
Communication de la Commission européenne concernant le pacte de stabilité pour assurer la discipline budgétaire durant la troisième phase de l'Union économique et monétaire. COM(96)0496	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (Ch.).	Étant donné que le pacte de stabilité et de croissance, tel que présenté par la Commission européenne, aura des répercussions considérables pour la Belgique, le gouvernement est prié d'informer le Parlement sur tout progrès significatif lors des travaux préparatoires (entre autres au niveau du Comité monétaire) et de le consulter avant qu'une décision politique contraignante ne soit prise en la matière.		30.04.1997
Communication de la Commission au Conseil et au parlement européen concernant les accords dans le domaine de l'environnement. COM(96)0561	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (Ch.).	Le document concerné peut être examiné en temps utile à la lumière de l'avis que le Comité d'avis a demandé au Conseil national pour un développement durable sur le cinquième programme d'action en matière d'environnement [COM(95)0624 et COM(95)0647] «En route vers un développement durable». Voir Doc. Chambre, n° 784/1-96/97 et doc. Sénat, n° 1-480/1.		30.04.1997
Communication de la Commission relative à la mise en œuvre du droit communautaire de l'environnement. COM(96)0500	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (Ch.).	Le document concerné peut être examiné en temps utile à la lumière de l'avis que le Comité d'avis a demandé au Conseil national pour un développement durable sur le cinquième programme d'action en matière d'environnement [COM(95)0624 et COM(95)0647] «En route vers un développement durable». Voir Doc. Chambre, n° 784/1-96/97 et doc. Sénat, n° 1-480/1.		30.04.1997
Proposition de directive du Conseil relative aux équipements sous pression transportables. COM(96)674	08.07.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (Ch.).	Il n'y a pas lieu de poursuivre plus avant l'examen de cette proposition de directive.		12.06.1997

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
Proposition de règlement du Conseil portant création d'un observatoire européen des phénomènes racistes et xénophobes.	08.07.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (Ch.).	Dans son mémorandum relatif à la Conférence intergouvernementale (Doc. Chambre n° 190/2-95/96, Sénat 1-140/2), le Comité d'avis chargé des Questions européennes de la Chambre et du Sénat a clairement proposé l'insertion dans le nouveau traité d'une disposition relative à la non-discrimination sur la base du sexe, de l'origine sociale, de la race, de la religion, des tendances sexuelles, de l'opinion, du handicap, de la langue et de l'âge. Il serait donc souhaitable que le Conseil sursoie à l'examen de cette proposition de règlement en attendant les résultats des travaux de la Conférence intergouvernementale qui devraient aboutir à introduire dans le Traité des dispositions claires permettant de combattre efficacement le racisme et la xénophobie. Entretemps, le Règlement a été adopté et publié (Règlement n° 1035/97 du Conseil du 2 juin 1997, JO 10 juin 1997, L 151).		12.06.1997
Proposition de règlement (C.E.) du Conseil modifiant le règlement (C.E.E.) n° 3030/93 du Conseil du 12 octobre 1993 relatif au régime commun applicable aux importations de certains produits textiles originaires des pays tiers.	08.07.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (Ch.).	Cette proposition de règlement est de nature essentiellement technique et vise à modifier le règlement du Conseil du 12 octobre 1993 qui a instauré le régime commun applicable aux importations de certains produits textiles originaires des pays tiers tout en y apportant aussi les clarifications nécessaires. Il n'y a donc pas lieu de poursuivre l'examen de cette proposition.		12.06.1997
Communication de la Commission au Conseil et au Parlement européen concernant la traite des femmes à des fins d'exploitation sexuelle. COM(96)567	08.07.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (Ch.).	Étant donné que la communication de la Commission a trait à des matières largement couvertes par la «Commission spéciale de la Chambre chargée de l'examen des rapports sur la traite des êtres humains», il est proposé de transmettre la fiche technique et le document de la Commission pour information complémentaire et examen éventuel à la commission spéciale susmentionnée.	Documents envoyés à la Commission spéciale de la Chambre sur la traite des femmes, le 23 juin 1997.	12.06.1997
Rapport de la Commission sur la convergence dans l'Union européenne en 1996. COM(96)560	08.07.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (Ch.).	La discussion de ce rapport au niveau européen étant terminée, il n'y a pas lieu de l'examiner plus avant.	Documents envoyés aux Commissions concernées (Économie, Finances), le 23 juin 1997.	12.06.1997

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
			La présente fiche technique ainsi que le document de la Commission seront néanmoins transmis pour information aux commissions compétentes de la Chambre et du Sénat, en vue de la discussion du projet de loi qui doit rendre les dispositions relatives à la Banque nationale conformes au Traité C.E. et aux status du S.E.B.C.		
Rapport de la Commission — PEPPER II: Promotion de la participation des travailleurs salariés aux bénéfices et aux résultats de l'entreprise dans les États membres (1996). COM(96)697	08.07.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (Ch.).	Étant donné que le gouvernement prépare un projet de loi à ce sujet, le rapport de la Commission européenne ainsi que la fiche technique seront transmis aux commissions permanentes de la Chambre et du Sénat compétentes en la matière.	Documents envoyés aux Commissions concernées (Économie, Finances, Affaires sociales) le 23 juin 1997.	12.06.1997
Rapport annuel de la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes dans l'Union européenne 1996. COM(96)650	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Ce premier rapport annuel de la Commission sur l'égalité des chances entre les hommes et les femmes passe non seulement en revue les progrès réalisés au niveau des États membres mais constitue également un excellent instrument de suivi des politiques d'égalité. La Commission envisage d'ailleurs de publier chaque année un rapport en la matière. Il est proposé de transmettre cette fiche d'information ainsi que le rapport de la Commission pour information et examen éventuel au Comité d'avis pour l'émancipation sociale de la Chambre ainsi qu'au Comité d'avis du Sénat pour l'égalité des chances entre les hommes et les femmes.		
Proposition de règlement (C.E.) du Conseil relatif à la défense contre les importations qui font l'objet de subventions de la part de pays non membres de la Communauté européenne. COM(97)46	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Étant donné que la proposition de règlement ne comporte pas de modifications importantes de la législation existante, il n'y a pas lieu de poursuivre l'examen.		
Proposition modifiée de directive du Parlement européen et du Conseil relative aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par des émissions des véhicules à moteur et modifiant les directives 70/156/C.E.E. et 70/220/C.E.E. du Conseil. COM(97)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Il est proposé de transmettre la fiche technique ainsi que le document de la Commission, pour information, à la Commission de la Santé publique et de l'environnement de la Chambre des représentants et du Sénat.		

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil portant modification de la directive 79/112/C.E.E. relative au rapprochement des législations des États membres concernant l'étiquetage et la présentation des denrées alimentaires ainsi que la publicité faite à leur égard. COM(97)20	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Le Comité d'avis partage la position du gouvernement au sujet de la proposition de modification de la directive d'étiquetage et, en cas de besoin, réexaminera la problématique.		
L'avenir du transport douanier. Rapport intermédiaire. COM(96)477	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Cette problématique est traitée dans le rapport sur la lutte contre la fraude en Europe qui a été rédigé par M. R. Chantierie (Europarlémentaire) et ce, au nom du Comité d'avis (Doc. Chambre 1127/1-96/97, Doc. Sénat 1-708/1).		
Mémorandum de la Commission sur les droits acquis des travailleurs en cas de transferts d'entreprises. Critères d'orientation sur l'application de la directive 77/187/C.E.E. du Conseil du 14 février 1977. COM(97)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Étant donné l'importance de cette problématique, la fiche technique ainsi que le document de la Commission sont transmis, pour information et examen éventuel aux commissions compétentes de la Chambre et du Sénat.		
Avis de la Commission conformément à l'article 189B, paragraphe 2, alinéa d), du traité C.E., sur les amendements du Parlement européen à la position commune du Conseil concernant la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil concernant la protection des données à caractère personnel et de la vie privée dans le cadre des réseaux numériques publics de télécommunications, en particulier des réseaux numériques à intégration de services (R.N.I.S.) et des réseaux mobiles numériques. COM(97)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Le Parlement européen et le Conseil ne sont pas parvenus à s'accorder sur le texte de la directive. Une conciliation à son propos devrait donc être entamée formellement sous la Présidence luxembourgeoise. Le Comité d'avis réexaminera en cas de besoin, la problématique soulevée par cette proposition de directive.		
Proposition de directive du Conseil relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement. COM(97)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	L'autorité fédérale peut être saisie de cette proposition, puisqu'en l'occurrence il s'agit de l'évaluation, dans la phase planificatrice de projets, des conséquences pour le milieu. Il est donc proposé de transmettre ce document et cette fiche aux commissions de la Chambre et du Sénat, compétentes pour le milieu et l'infrastructure et ceci en vue d'un avis éventuel.		

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
Communication de la Commission concernant impôts, taxes et redevances environnementaux dans le marché unique. COM(97)9	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Dans le cadre de la discussion au sein du Parlement du projet de loi modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, qui tend à rendre plus opérationnelle la législation en matière d'écotaxes et de la proposition de loi des députés Schoeters et Demotte modifiant le livre III de la loi ordinaire susmentionnée, la communication de la Commission ainsi que la fiche technique sont envoyées aux commissions permanentes de la Chambre et du Sénat, compétentes en la matière. Le document de la Commission peut être examiné en temps utile à la lumière de l'avis que le Comité d'avis a demandé au Conseil national pour un développement durable sur le cinquième programme d'action de la Commission européenne en matière d'environnement.		
Proposition modifiée de règlement (C.E.) du Conseil visant à accélérer et clarifier la mise en œuvre de la procédure concernant les déficits excessifs. COM(97)117	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Étant donné les conséquences potentiellement importantes de la proposition pour le budget belge, le document de la Commission et la fiche technique du Comité d'avis sont envoyés pour examen complémentaire aux commissions permanentes de la Chambre et du Sénat, compétentes en la matière.		
Réalisations de l'observatoire européen des drogues et des toxicomanies dans la période 1994-1996 — Rapport de la Commission au Parlement européen et au Conseil de l'Union européenne ainsi que, pour information, au Comité économique et social et au Comité des régions. COM(97)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Étant donné la dissolution du groupe de travail parlementaire chargé d'étudier la problématique de la drogue, la fiche d'information et le rapport de la Commission européenne sont transmis, pour information, aux Commissions compétentes de la Chambre et du Sénat en la matière (Santé publique, Justice et Intérieur).		
Proposition de règlement (C.E.) du Conseil portant deuxième modification du règlement (C.E.E.), n° 1360/90 portant création d'une fondation européenne pour la formation. COM(97)177	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Il n'y a pas lieu de poursuivre plus avant, l'examen de cette proposition.		
Socrates: Programme d'action communautaire dans le domaine de l'éducation. Rapport sur les résultats obtenus en 1995 et 1996. COM(97)99	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Cette communication de la Commission concerne une matière qui relève en Belgique de la compétence des communautés. Il n'y a donc pas lieu de poursuivre l'examen de ce document.		

Document	Examen par le Comité	Rapport	Conclusion	Suivi	Communication à la séance plénière de la Chambre
Proposition modifiée de directive du Conseil concernant l'introduction de techniques de planification rationnelle dans les secteurs de la distribution du gaz et de l'électricité. COM(97)69	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1065/1-96/97 (Ch.).	Le Comité d'avis déplore le fait que la proposition concernant une politique commune dans le domaine de l'énergie, que le Gouvernement belge a formulée lors de la dernière Conférence intergouvernementale, n'a pas été intégrée dans le Traité d'Amsterdam. En ce qui concerne la proposition de la Commission, le Comité d'avis estime qu'en ce moment un examen complémentaire n'est pas nécessaire.		

**DEEL C : OVERZICHT VAN HET ONDERZOEK VAN VOORSTELLEN VAN
NORMATIEVE RECHTSHANDELINGEN EN VAN ANDERE DOCUMENTEN
VAN DE EUROPESE COMMISSIE DOOR HET ADVIESCOMITE VOOR
EUROPESE AANGELEGENHEDEN**

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
Europese defensie - industrie. COM(96)0010	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Overzending voor informatie en eventueel verder onderzoek aan de bevoegde Commissies van Kamer en Senaat.	Brief aan de Voorzitter van de Commissie Defensie (Kamer) op 23 januari 1997 Brief aan de Voorzitter van de Commissie Buitenlandse zaken (Senaat) op 22 januari 1997.	20.03.1997
Milieu en duurzame ontwikkeling. COM(95)0647	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Advies gevraagd aan de Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (NDRO).	Brief aan de Voorzitter (Prins Filip) van de NDRO door de Voorzitters van Kamer en Senaat op 15 januari 1997.	20.03.1997
Transeuropees vervoersnetwerk. COM(94)0106	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Deze problematiek zal onderzocht worden in het kader van een initiatiefrapport over de tenuitvoerlegging van het Witboek Delors over Tewerkstelling, groei en mededinging.		20.03.1997
Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde. COM(95)0731	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Bijkomende informatie te vragen aan de Regering inzake haar standpunt en houding hierover in de Raad.	Brief aan de Minister van Financiën op 8 januari 1997.	20.03.1997
Grensoverschrijdende samenwerking tussen de Gemeenschap en de LMOE in 1994. COM(95)0662	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Het informatierapport heeft niet onmiddellijk betrekking op België. Er is geen verder onderzoek nodig.	—	20.03.1997
Actieprogramma van de gemeenschappelijke douane - Douane 2000. COM(95)0119	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Deze problematiek wordt onderzocht in het kader van een initiatiefrapport van de heer Chanterie (EP) over de fraudebestrijding in de Europese Unie.		20.03.1997
Kwaliteit van water bestemd voor het menselijk gebruik. COM(94)0612	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Er zijn geen redenen om het document verder te onderzoeken.	—	20.03.1997
Fraude en onregelmatigheden die een nadeel zijn voor de financiële belangen van de Europese Gemeenschap. COM(95)0690	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Deze problematiek wordt onderzocht in het kader van een initiatiefrapport van de heer Chanterie (EP) over de fraudebestrijding in de Europese Unie.		20.03.1997
Toepassing van het subsidiariteitsprincipe. SEC(96)0002	12.11.1996	1-480/1-96/97 (S). 784-1-96/97 (K).	Een rapport zal aan dit onderwerp gewijd worden op basis van het rapport van de Commissie van de Europese Raad te Dublin en het betreffende rapport van de Franse Senaat.		20.03.1997
Veiligheid van het vervoer van radioactieve stoffen. COM(96)0011	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	De technische fiche en het document van de Commissie worden ter informatie en eventueel verder onderzoek aan de bevoegde Commissies van Kamer en Senaat overgezonden.	Brief op 23 januari 1997 aan de Voorzitters van de Commissies voor Bedrijfleven, Volksgezondheid en Binnenlandse zaken (Kamer). Brief op 22 januari 1997 aan de Voorzitters van de Commissies Financiën en Economische Zaken en Sociale zaken (Senaat).	20.03.1997
Telecommunicatie. COM(96)0543	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	Er zijn geen redenen tot verder onderzoek.	—	20.03.1997

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
Mededeling van de Commissie over het energie-beleid. COM(96)0320	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	Er zijn geen redenen tot verder onderzoek.	—	20.03.1997
Richtsnoeren van de trans-europese netwerken in de energiesector. COM(96)0390	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	Er zijn geen redenen tot verder onderzoek.	—	20.03.1997
Globale richtsnoeren voor het economisch beleid. COM(96)0211	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	De technische fiche en het document van de Commissie worden ter informatie en eventueel verder onderzoek aan de bevoegde Commissies van Kamer en Senaat overgezonden.	Brief van 23 januari 1997 aan de Voorzitters van de Commissie Financiën en Bedrijfsleven (Kamer). Brief van 22 januari 1997 aan de Voorzitter van de Commissie Financiën en Economische Zaken (Senaat).	20.03.1997
Strijd tegen fraude bij doorvoer. SEC(96)0290	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	Deze problematiek wordt onderzocht in het kader van een initiatiefrapport van de heer R. Chanterie (EP) over de fraudebestrijding in de Europese Unie.		20.03.1997
Cacao- en chocoladeproducten Com(95)0722	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	Het Adviescomité heeft besloten tot een grondiger onderzoek.	Een hoorzitting hierover werd georganiseerd op 25 februari 1997.	20.03.1997
Werkprogramma van de Commissie voor 1997. COM(96)0507	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	Organisatie van een hoorzitting met de Permanente Vertegenwoordiger van België bij de Europese Unie over het werkprogramma van de Commissie voor 1997.	De hoorzitting met de heer de Schoutheete de Tervarent, Permanent Vertegenwoordiger van België bij de Europese Unie, heeft plaatsgehad op 28 januari 1997.	20.03.1997
Controle op de toepassing van het Gemeenschapsrecht. COM(96)0600	14.12.1996	1-504/1 (S). 850/1-96/97 (K).	Het Federaal parlement moet in het bezit gesteld worden van het jaarlijks rapport over de tenuitvoerlegging van het EEG-Verdrag, dat de Regering jaarlijks dient over te zenden aan de Wetgevende Kamers, krachtens artikel 2 van de wet van 2 december 1957 houdende de goedkeuring van dat Verdrag.	Brief van 10 januari 1997 aan de Eerste Minister.	20.03.1997
Gemeenschappelijk BTW-stelsel COM(96)0328	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (K).	Er wordt op meer uitgewerkte voorstellen van de Europese Commissie gewacht vooraleer over te gaan tot een diepgaandere behandeling van dit thema. De technische fiche en het document van de Europese Commissie worden ter informatie en ter eventuele verdere behandeling overgemaakt aan de bevoegde Commissies van Kamer en Senaat.		
Wisselkoersbetrekkingen CSE(95)2108	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (K).	De technische fiche en het document van de Europese Commissie worden ter informatie en ter eventuele verdere behandeling overgemaakt aan de bevoegde Commissies van Kamer en Senaat.		
Bestrijding van geluidshinder COM(96)0540	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (K).	Een technische fiche zal opge-maakt worden over de twee volgende documenten: 1. Tenuitvoerlegging van het gemeenschapsrecht inzake leefmilieu. Mededeling van de Commissie, COM(96)0500		

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
			2. Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement over milieuconvenanten, COM(96)0561.		
Onderwijs COM(96)0471	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (K).	In België zijn de gemeenschappen bevoegd voor onderwijs en beroepsopleiding. Het voorliggende document hoeft dus niet verder te worden besproken.		
Verkoop van en waarborgen voor consumptiegoederen COM(95)520	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (K).	Gelet op wat voorafgaat, is het aangewezen met de bespreking van dit voorstel te wachten tot het een verder gevorderd stadium heeft bereikt.		
Communautair douane-wetboek COM(96)326	25.02.1997	1-562/1-96/97 (S). 953/1-96/97 (K).	De problematiek wordt verder behandeld in het rapport over Europese fraudebestrijding dat de heer Chanterrie (EP) namens het Adviescomité voorbereidt.		
Gemeenschappelijke ordening, der markten in de sector ruwe tabak. COM(96)0478 en COM(96)0554	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (K).	Voorgesteld wordt het document COM(96)0609 over te zenden aan de Commissies van Kamer en Senaat die het wetsontwerp op de tabaksreclame behandelen.	Verzonden bij brief van 25 april 1997 (K + S).	30.04.1997
Voorstel voor een besluit van het Europees parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma op het gebied van het cultureel erfgoed, «Raphaël». COM(96)0110	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (K).	De parlementaire controle op het besluitvormingsproces wordt in deze materie waargenomen door het Europees Parlement, dat over medebeslissingsrecht beschikt. Bovendien is cultuur in België een exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschappen. Het document geeft dus geen aanleiding tot een verdergaand onderzoek.		30.04.1997
Voorstel voor een beschikking van de Raad tot aanneming van een communautair meerjarenprogramma om de totstandbrenging van de informatiemaatschappij in Europa te stimuleren. COM(96)0592	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (K).	Halverwege de looptijd van het programma (1997-1998) zal de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad een tussentijds evaluatierapport indienen betreffende de opgezette activiteiten en de behaalde resultaten. Er wordt voorgesteld dat het Adviescomité een initiatiefverslag opstelt over de totstandbrenging van de informatiemaatschappij in Europa op basis van het hogergenoemd verslag van de Europese Commissie.		30.04.1997
Voorstel voor een verordening van de Raad inzake statistieken over het peil en de structuur van de loonkosten. COM(96)0475	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (K).	Actuele, nauwkeurige en vergelijkbare gegevens over het peil en de structuur van de loonkosten zijn noodzakelijk voor de uitvoering en evaluatie van het economisch, sociaal en ondernemingsbeleid. Er wordt voorgesteld om de resultaten van dit onderzoek te gebruiken en te integreren in het verslag dat het Adviescomité zal wijden aan het sociale Europa.		30.04.1997

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
Mededeling van de Europese Commissie inzake het stabiliteitspact als garantie voor de begrotingsdiscipline in de derde fase van de Economische en Monetair Unie. COM(96)0496	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (K).	Daar het stabiliteits- en groei-pact, zoals voorgesteld door de Europese Commissie, verregaande gevolgen zal hebben voor België, wordt de Regering verzocht om het Parlement te informeren over elke significante vooruitgang in de voorbereidende werkzaamheden (o.m. op het niveau van het Monetair Comité) en het te raadplegen vooraleer een bindende politieke beslissing terzake wordt genomen.		30.04.1997
Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement betreffende de milieuconvenanten. COM(96)0561	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (K).	Het betreffende document kan te gepasten tijde terug bekeken worden in het licht van het advies dat door het Adviescomité gevraagd werd aan de Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling over onder meer het vijfde milieuactieprogramma [COM(95)0624 en COM(95)0647] «Op weg naar duurzame ontwikkeling». Zie stuk Kamer nr. 784/1 - 96/97 en Senaat nr. 1-480/1.		30.04.1997
Mededeling van de Commissie, de tenuitvoerlegging van de Communautaire milieuwetgeving. COM(96)0500	25.03.1997	1-590/1-96/97 (S). 990/1-96/97 (K).	Het betreffende document kan te gepasten tijde terug bekeken worden in het licht van het advies dat door het Adviescomité gevraagd werd aan de Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling over onder meer het vijfde milieuactieprogramma [COM(95)0624 en COM(95)0647] «Op weg naar duurzame ontwikkeling». Zie stuk Kamer nr. 784/1 - 96/97 en Senaat nr. 1-480/1.		30.04.1997
Voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende vervoerbare drukapparatuur. COM(96)674	27.05.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (K).	Dit voorstel voor een richtlijn hoeft niet verder te worden besproken.		12.06.1997
Voorstel voor een verordening van de Raad houdende oprichting van een Europees waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat.	27.05.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (K).	In zijn memorandum over de Intergouvernementele Conferentie van 1996 (Stuk Kamer nr. 190/2-95/96, Senaat 1-140/2) heeft het Adviescomité voor de Europese aangelegenheden van Kamer en Senaat duidelijk voorgesteld in het nieuwe verdrag een bepaling op te nemen inzake de niet-discriminatie op basis van geslacht, sociale afkomst, ras, godsdienst, seksuele geaardheid, meningsuiting, handicap, taal en leeftijd.		12.06.1997

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
			Het zou daarom wenselijk zijn dat de Raad de bespreking van dat voorstel voor een verordening opschort in afwachting van de resultaten van de werkzaamheden van de Inter-gouvernementele Conferentie, die in het Verdrag duidelijke bepalingen zouden moeten invoeren die een efficiënte aanpak van racisme en xenofobie mogelijk maken. Ondertussen is de verordening reeds aangenomen en gepubliceerd (verordening nr. 1035/97 van de Raad van 2 juni 1997, PB 10 juni 1997, L 151).		
Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad tot wijziging van verordening (EG) nr. 3030/93 van de Raad van 12 oktober 1993 betreffende een gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielproducten uit derde landen.	27.05.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (K).	Dit voorstel voor een verordening is vooral van technische aard en heeft tot doel de verordening van de Raad van 12 oktober 1993 te wijzigen die een gemeenschappelijke regeling heeft ingesteld voor de invoer van bepaalde textielproducten uit derde landen en ook de noodzakelijke verduidelijkingen te brengen. Er is dus geen aanleiding tot verder onderzoek van dit voorstel.		12.06.1997
Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement over vrouwenhandel voor seksuele exploitatie. COM(96)567	27.05.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (K).	Aangezien de mededeling van de Commissie betrekking heeft op aangelegenheden die in ruime mate behandeld werden door de «Bijzondere Kamercommissie belast met het onderzoek van de verslagen over de mensenhandel», wordt voorgesteld de technische fiche en het stuk van de commissie ter informatie en eventueel onderzoek over te zenden aan de voormelde bijzondere commissie alsmede aan de terzake bevoegde Senaatscommissie.	Documenten verzonden aan de bijzondere commissie belast met de vrouwenhandel, 23 juni 1997.	12.06.1997
Verslag van de Commissie over de convergentie in de Europese Unie in 1996. COM(96)560	27.05.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (K).	Aangezien de behandeling van het verslag op Europees niveau volledig achter de rug is, is er geen aanleiding tot een verdergaand onderzoek. Deze technische fiche en het document van de Commissie worden wel ter informatie doorgestuurd aan de bevoegde commissies van Kamer en Senaat, met het oog op de behandeling van het wetsontwerp dat de bepalingen betreffende de Nationale Bank in overeenstemming moet brengen met het EG-Verdrag en de statuten van het ESCB.	Documenten verzonden aan de bevoegde commissies (Economie, Financiën) 23 juni 1997.	12.06.1997

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
Verslag van de Commissie — PEPPER II: bevordering van werknemersparticipatie in bedrijfswinsten en -resultaten in de Lid-Staten (1996). COM(96)697	27.05.1997	1-644/1-96/97 (S). 1054/1-96/97 (K).	Aangezien de regering een wetsontwerp over deze materie voorbereidt, wordt het verslag van de Europese Commissie, samen met de technische fiche, aan de terzake bevoegde vaste commissies van Kamer en Senaat overgezonden.	Documenten verzonden aan de bevoegde commissies (Economie, Financiën, Sociale Zaken) 23 juni 1997.	12.06.1997
Jaarverslag van de Commissie over gelijke kansen voor vrouwen en mannen in de Europese Unie 1996. COM(96)650	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Dit eerste jaarverslag van de commissie over gelijke kansen voor vrouwen en mannen geeft niet alleen een overzicht van de vooruitgang die in de afzonderlijke Lid-Staten werd geboekt, maar is tevens een uitstekend instrument om het beleid inzake gelijkheid van vrouwen en mannen op te volgen. De Commissie wil hierover trouwens jaarlijks een verslag publiceren. Voorgesteld wordt deze informatiefiche alsook het verslag van de Commissie ter informatie en eventueel ter bespreking over te zenden aan het Adviescomité voor de maatschappelijke emancipatie van de Kamer en aan het Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen van de Senaat.		
Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn. COM(97)46	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Aangezien het voorstel van verordening geen belangrijke wijzigingen van de bestaande wetgeving terzake inhoudt, is er geen aanleiding tot een verdergaand onderzoek.		
Gewijzigd voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot maatregelen tegen luchtverontreiniging door emissies van motorvoertuigen en tot wijziging van de richtlijnen 70/156/EEG en 70/220/EEG van de Raad. COM(97)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Er wordt voorgesteld de technische fiche alsook het document van de Commissie ter informatie over te zenden aan de Commissie voor de Volksgezondheid en het Leefmilieu van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat.		
Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van richtlijn 79/112/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake etikettering en presentatie van levensmiddelen bestemd voor de eindverbruiker alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame. COM(97)20	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Het Adviescomité onderschrijft het standpunt van de regering inzake de voorgestelde wijziging van de etiketteringsrichtlijn en zal, indien het dat nodig acht, de problematiek opnieuw onderzoeken.		

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
Toekomst van het douane- vervoer. Interimrapport. COM(96)477	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	De problematiek wordt uitvoerig behandeld in het rapport over Europese fraudebestrijding, dat de heer R. Chantierie (Europarlementslid) namens het Adviescomité heeft uitgebracht (Stuk Kamer 1127/1-96/97, Stuk Senaat 1-708/1).		
Memorandum van de Commissie over de verworven rechten van werknemers bij overgang van ondernemingen, oriëntatiecriteria inzake de toepassing van richtlijn 77/187/EEG van de Raad van 14 februari 1977. COM(00)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Gelet op het belang van deze problematiek, zullen de technische fiche en het document van de Commissie aan de bevoegde Commissie van Kamer en Senaat worden overgezonden, voor hun informatie of een eventueel onderzoek.		
Advies van de Commissie overeenkomstig artikel 189B, lid 2, onder d), van het EG-Verdrag, over de amendementen van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de telecommunicatiesector, met name in het kader van het digitale netwerk voor geïntegreerde diensten (ISDN) en van digitale mobiele netwerken. COM(96)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Het Europees Parlement en de Raad zijn niet tot een gemeenschappelijk standpunt gekomen inzake de tekst van de richtlijn. Onder het Luxemburgse voorzitterschap zou dus naar een overeenstemming terzake moeten worden gestreefd. Het Adviescomité zal, indien ze het nodig acht, de problematiek van deze richtlijn opnieuw onderzoeken.		
Voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's. COM(00)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Vermits het hier gaat om inschatting van milieu-effecten in de planningfase van projecten, kan de federale overheid gevat zijn door dit voorstel. Voorgesteld wordt derhalve, dit document en de fiche, over te zenden aan de Commissies van Kamer en Senaat bevoegd voor Milieu en Infrastructuur, met het oog op eventueel advies.		

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
Mededeling van de Commissie inzake milieubelastingen en -heffingen in de gemeenschappelijke markt. COM(97)9	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	In het kader van de bespreking in het Parlement van het wetsontwerp tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, dat voorziet in het operationaliseren van de wetgeving betreffende de milieutaksen en van het wetsvoorstel van de kamerleden Schoeters en Demotte tot wijziging van boek III van hogergenoemde gewone wet, wordt de mededeling van de Commissie evenals de technische fiche overgezonden aan de bevoegde vaste commissies van Kamer en Senaat. Het commissiedocument kan te gepasten tijde terug bekeken worden in het licht van het advies over ondermeer het vijfde milieuactieprogramma van de Europese Commissie dat door het Adviescomité gevraagd werd aan de Nationale Raad voor duurzame ontwikkeling.		
Gewijzigd voorstel voor een verordening (EG) van de Raad over de bespoediging en verduidelijking van de tenuitvoerlegging van de procedure bij buitensporige tekorten. COM(97)117	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Gezien de potentieel belangrijke gevolgen van het voorstel voor de Belgische begroting, wordt het document van de Commissie, samen met de technische fiche van het Adviescomité voor verder onderzoek overgemaakt aan de bevoegde vaste commissies van Kamer en Senaat.		
Verwezenlijkingen van het Europees waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving in de periode 1994-1996 — Verslag van de Commissie aan het Europees Parlement en aan de Raad van de Europese Unie alsmede, ter informatie, aan het Economisch en Sociaal Comité en aan het Comité van de regio's. COM(00)00	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Gelet op de ontbinding van de parlementaire werkgroep belast met het bestuderen van de drugsproblematiek, wordt voorgesteld de technische fiche en het document van de Commissie ter informatie over te zenden naar de bevoegde Commissies van Kamer en Senaat (Volksgezondheid, Binnenlandse Zaken en Justitie).		
Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad houdende tweede wijziging van verordening (EEG) nr. 1360/90 van de Raad tot oprichting van een Europese stichting voor opleiding. COM(97)177	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Er is geen reden om dit voorstel verder te bespreken.		
Socrates: Het communautaire actieprogramma op onderwijsgebied. Verslag over de in 1995 en 1996 bereikte resultaten. COM(97)99	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Bovenvermelde mededeling van de Commissie betreft een materie die in België door de gemeenschappen geregeld wordt. Er is dus geen aanleiding tot verder onderzoek.		

Document	Onderzoek door het Comité	Verslag	Conclusie	Opvolging	Mededeling aan de plenaire vergadering van de Kamer
Gewijzigd voorstel voor een richtlijn van de Raad voor invoering van rationele planningstechnieken in de elektriciteits- en gasdistributiesector. COM(97)69	08.07.1997	1-717/1-96/97 (S). 1165/1-96/97 (K).	Het Adviescomité betreurt het feit dat het voorstel betreffende een gemeenschappelijk energiebeleid, dat de Belgische regering geformuleerd heeft tijdens de recente Intergouvernementele Conferentie, niet in het Verdrag van Amsterdam geïntegreerd werd. Het Adviescomité is van mening dat wat betreft het voorstel van de Commissie er op dit moment geen verder onderzoek nodig is.		